

Instrukcja użytkowania i instalacji

Suszarka z pompą ciepła



Proszę **koniecznie** przeczytać instrukcję użytkowania przed ustawieniem - instalacją - uruchomieniem. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń.

Spis treści

Ochrona środowiska naturalnego	5	Timer	30
Utylizacja kłaczek lub akcesoriów	5	5. Uruchamianie programu	31
Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia	6	6. Zakończenie programu - wyjmowanie prania	32
Obsługa suszarki	16	Zakończenie programu	32
Panel sterowania	16	Wymywanie prania	32
Przyciski dotykowe i wyświetlacz dotykowy z przyciskami dotykowymi	17	Przestrzeganie wskazówek konserwacyjnych	32
Menu główne	17	Timer	33
Przykłady obsługi	18	Przegląd programów	34
Obsługa w wariantach salonu pralniczego	20	Programy normatywne	34
Pierwsze uruchomienie	21	Pakiety programowe	35
Włączanie suszarki	21	Standard	35
Wskazówka dotycząca urządzeń zewnętrznych	21	Sport	39
Ustawianie jasności wyświetlacza ..	22	Tekstylia domowe	40
Ustawianie daty	22	Higiena	41
Wybieranie pakietów programowych	23	WetCare	42
Kończenie pierwszego uruchomienia	24	Pranie do maglowania	42
1. Prawidłowa pielęgnacja prania .	26	Programy specjalne	43
Pranie	26	Zmiana przebiegu programu	44
Suszenie	26	Zmiana bieżącego programu	44
Symbole konserwacyjne	26	Przerwywanie programu	44
2. Załadunek suszarki	27	Ponowne wybieranie przerwanego programu	44
Stosowanie kapsułki zapachowej ...	27	Dokładanie prania	44
3. Wybieranie programu	28	Kapsułki zapachowe	45
Włączanie suszarki	28	Zakładanie kapsułki zapachowej	45
Wybieranie programu	28	Otwieranie kapsułki zapachowej	47
4. Wybieranie ustawień programu 29	29	Zamykanie kapsułki zapachowej	47
Menu podstawowe programu	29	Wymywanie/wymiana kapsułki zapachowej	48
Wybieranie stopnia suszenia	29	Czyszczenie i konserwacja	49
Wybieranie czasu trwania (programy sterowane czasem)	29	Okres czyszczenia	49
Wybieranie funkcji dodatkowych	30	1. Czyszczenie filtrów kłaczek ..	49
Tryb łagodny plus	30	2. Czyszczenie filtra w cokole	49
Ochrona przed zagniataniem	30	3. Czyszczenie kratki na dole po prawej stronie/wymiennika ciepła	50

Czyszczenie filtrów kłaczków.....	50	Ustawianie i podłączanie	74
Wyjmowanie kapsułki zapachowej.....	50	Widok z przodu.....	74
Usuwanie widocznych kłaczków	51	Widok z tyłu	75
Dokładne czyszczenie filtrów kłaczków i obszaru prowadzenia powietrza	51	Sytuacje instalacyjne	76
Czyszczenie filtra cokołowego.....	53	Kolumna piorąco-susząca	76
Wyjmowanie filtra cokołowego..	53	Kolumna susząca z 2 suszarkami	76
Czyszczenie filtra cokołowego ...	55	Cokół stalowy.....	77
Wymiana filtra w cokole.....	56	Widok z boku.....	77
Czyszczenie wkładu filtra (w cokole)	57	Widok z góry.....	78
Wyjmowanie wkładu filtra	58	Transport suszarki na miejsce ustawienia.....	78
Kontrola żeberek chłodzących wymiennika ciepła	59	Ustawianie	79
Ponowny montaż wkładu filtra (w cokole).....	60	Okres spoczynkowy po ustawieniu	79
Ponowny montaż filtra kłaczków (w cokole).....	60	Wypoziomowanie suszarki.....	79
Wyczyścić i zamknąć klapę filtra kłaczków.....	61	Wentylacja pomieszczenia.....	80
Czyszczenie kratki na dole po prawej stronie/wymiennika ciepła*.....	62	Zewnętrzne urządzenia sterujące	80
Wyjmowanie kratki	62	Wąż odpływowy dla wody kondensacyjnej.....	81
Wyczyścić żeberka chłodzące. ..	62	Podłączenie elektryczne.....	82
Ponowny montaż kratki.....	63	Dane techniczne	84
Czyszczenie suszarki.....	63	Deklaracja zgodności.....	84
Co robić, gdy.....	65	Poziom administratora.....	86
Przerwanie programu i komunikat błędu na wyświetlaczu	65	Otwieranie poziomu administratora	86
Wskazówki na wyświetlaczu.....	67	Dostęp przez kod.....	86
Niezadowolające efekty suszenia....	69	Zmiana kodu.....	86
Proces suszenia trwa bardzo długo	70	Program demo	86
Ogólne problemy z suszarką	71	Kończenie ustawień	86
Regeneracja filtra cokołowego	72		
Serwis.....	73		
Kontakt w przypadku wystąpienia usterki.....	73		
Wyposażenie dodatkowe	73		
Konserwacja	73		

Spis treści

Obsługa / Wskazania	86	Aplikacje zewnętrzne	95
Język	86	Sygnał obciąż. szczytowego	95
Wybór języków	86	Unikanie obciąż. szczyt.	95
Ustalanie języków	87	Wybór modułu KOM	95
Jasność wyświetlacza	87	Obszar zastosowań	95
Godzina	87	Dostępność produktów cyfro-	
Data	87	wych Miele	95
Głośność	87	WiFi	95
Wskaz. wilg. resztkowej	88	Czas sieciowy	96
Widoczność parametrów	88	Obsługa zdalna	96
Wyłączanie wskazań	88	Aktualizacja zdalna	96
Wyłączanie urządzenia	88	SmartGrid	97
Programow. startu	89	Parametry urządzenia	98
Pamięć	89	Informacje prawne	98
Jednostki temperatury	89	Urządzenie inkasujące	98
Jednostki wagi	89	Ustawienie dla urządzenia inka-	
Logo	89	sującego	98
Kod administr.	89	Czas / impuls	98
Wybór programów	89	Zewn. blokada progr.	99
Sterowanie	89	Sygnał zwrot. na urz. inkas.	99
Pakiety programowe	91	Blok. urządz. inkasującego	99
Programy preferowane	91	Kasowanie sygnału zapł.	99
Programy specjalne	92	Czas zwłoki	99
Przyporządk. programów	93	Przekr. czasu urz. inkas.	99
Przyp. kolor. programu	93	Czas trwania Pr.czas. zimny	100
Technika procesowa	93	Czas trwania Pr.czas. ciepły	100
Bez zagnieceń	93	Darmowe programy	100
Stopnie suszenia	93		
Zaawans. schładzanie	93		
Temperatura schładzania	94		
Serwis	94		
Wyczyścić kanały pow.	94		
Okres serwisowy	94		

Utylizacja opakowania

Opakowanie służy do manewrowania i chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. Materiały opakowaniowe zostały specjalnie dobrane pod kątem ochrony środowiska i techniki utylizacji i generalnie nadają się do ponownego wykorzystania.

Zwrot opakowań do obiegu materiałowego pozwala na zaoszczędzenie surowców. Proszę skorzystać z systemu selektywnej zbiórki odpadów i możliwości zwrotu. Opakowanie transportowe może zostać odebrane przez sprzedawcę Miele.

Utylizacja starego urządzenia

Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają wiele cennych materiałów. Zawierają one również określone substancje, mieszaniny i podzespoły, które były wymagane do ich działania i zapewnienia bezpieczeństwa. Wyrzucone do śmieci lub poddane niewłaściwej obróbce mogą zagrażać zdrowiu ludzi oraz środowisku. Dlatego w żadnym razie nie wolno wyrzucać starego urządzenia do śmieci mieszanych.



Proszę zwrócić uwagę na to, żeby przewody i wymiennik ciepła suszarki nie zostały uszkodzone do czasu prawidłowej, przyjaznej dla środowiska utylizacji.

W ten sposób można zagwarantować, że zawarty w suszarce czynnik chłodniczy i znajdujący się w kompresorze olej nie zostaną uwolnione do środowiska.

Zamiast tego należy przekazać stare urządzenie do systemu nieodpłatnego zbierania i utylizacji starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, w punk-

tach prowadzonych przez gminę, sprzedawcę lub firmę Miele. Za usunięcie ewentualnych danych osobowych z utylizowanego urządzenia zgodnie z obowiązującym prawem odpowiada użytkownik. Są Państwo prawnie zobowiązani do usunięcia z urządzenia wszelkich baterii i akumulatorów oraz źródeł światła, które można wyjąć bez zniszczenia i nie są wbudowane do urządzenia na stałe. Należy je dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbierania, gdzie zostaną nieodpłatnie przyjęte. Proszę zaopiekować się o to, żeby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania.

Utylizacja kłacek lub akcesoriów

Ścieranie powoduje uwalnianie szkodliwych dla środowiska cząstek mikroplastiku z odzieży zawierającej włókna syntetyczne, które pozostają na tkaninach po wypraniu. Dlatego też kłaczki zebrane przez filtry kłacek należy wyrzucać do zmieszanych śmieci domowych. Aby uniknąć rozprzestrzeniania mikroplastiku w systemie kanalizacyjnym, kłaczki nie powinny się dostać do odpływu.

Akcesoria nienadające się do użytku, takie jak pusta kapsułka zapachowa lub uszkodzony filtr cokołowy, można również wyrzucać wraz ze śmieciami domowymi.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia



Proszę koniecznie przeczytać tę instrukcję użytkowania.



Ta suszarka zawiera palny i wybuchowy czynnik chłodniczy.

Ta suszarka spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i rzeczowych.

Przed pierwszym użyciem suszarki należy przeczytać instrukcję użytkowania. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji urządzenia. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia.

Jeśli urządzenie będzie obsługiwane również przez inne osoby, wówczas należy im udostępnić te wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia i/lub je z nimi zapoznać.

Zachować tę instrukcję i przekazać ją ewentualnemu następnemu posiadaczowi urządzenia.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

► Suszarka jest przeznaczona wyłącznie do suszenia tekstyliów wypranych w wodzie, które są oznaczone przez producenta na etykiecie konserwacyjnej jako nadające się do suszenia maszynowego. Inne zastosowania są potencjalnie niebezpieczne. Firma Miele nie odpowiada za szkody, które zostaną spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługą urządzenia.

► Ta suszarka jest przeznaczona do stosowania na wysokościach do 4000 m n.p.m.

► Ta suszarka może być również użytkowana w obszarach publicznych.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Ta suszarka nie jest przeznaczona do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń.
- ▶ Osoby, które ze względu na upośledzenie psychiczne, umysłowe lub fizyczne, czy też brak doświadczenia lub niewiedzę, nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, nie mogą z niego korzystać bez nadzoru lub wskazań osoby odpowiedzialnej.
- ▶ Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z daleka od suszarki, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Dzieciom powyżej 8 roku życia wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy jego obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą bezpiecznie z niego korzystać. Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.
- ▶ Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować suszarki bez nadzoru.
- ▶ Proszę nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia. Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawy suszarką.

Bezpieczeństwo techniczne

- ▶ Przed ustawieniem należy sprawdzić urządzenie pod kątem widocznych zewnętrznych uszkodzeń.
Nie ustawiać ani nie uruchamiać uszkodzonej suszarki.
- ▶ Nie podejmować w suszarce żadnych zmian, które nie są wyraźnie dozwolone przez firmę Miele.
- ▶ Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niezynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikro sieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest, żeby system zasilania odpowiadał specyfikacji EN 50160 lub porównywalnej.
Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być skuteczne w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niezynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji (patrz np. VDE-AR-E 2501-2).
- ▶ Ze względów bezpieczeństwa nie należy stosować przedłużaczy (zagrożenie pożarowe przez przegrzanie).
- ▶ Gdy uszkodzony jest kabel zasilający, musi on zostać wymieniony przez specjalistę autoryzowanego przez producenta, żeby uniknąć zagrożeń dla użytkownika.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Elektryczne bezpieczeństwo tej suszarki jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy zostanie ona podłączona do przepisowo zainstalowanego systemu przewodów ochronnych. To bardzo ważne, żeby ten podstawowy środek bezpieczeństwa był sprawny, a w razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji elektrycznej przez wykwalifikowanego elektryka. Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody spowodowane brakiem lub nieciągłością przewodu ochronnego.

► Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą być przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika, za które firma Miele nie ponosi odpowiedzialności. Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez fachowców autoryzowanych przez firmę Miele, w przeciwnym razie w przypadku wystąpienia kolejnych uszkodzeń nie będą respektowane żadne roszczenia gwarancyjne.

► Uszkodzone podzespoły mogą zostać wymienione wyłącznie na oryginalne części zamienne Miele. Tylko w przypadku takich części firma Miele może zagwarantować spełnienie wymagań bezpieczeństwa w pełnym zakresie.

► W przypadku nieprawidłowo lub nieterminowo przeprowadzonej konserwacji nie można wykluczyć spadku wydajności, wystąpienia usterek i zagrożenia pożarowego.

► W przypadku wystąpienia awarii lub podczas czyszczenia i konserwacji urządzenie jest tylko wtedy odłączone od sieci elektrycznej, gdy:

- połączenie z siecią jest przerwane
- wyłączone są odpowiednie bezpieczniki instalacji elektrycznej
- bezpieczniki topikowe są całkowicie wykręcone z oprawek.

Patrz również rozdział „Ustawianie i podłączanie”, punkt „Podłączenie elektryczne”.

► Ta suszarka nie może być użytkowana w miejscach niestacjonarnych (np. na statkach).

► Przestrzegać wskazówek zamieszczonych w rozdziale „Ustawianie i podłączanie” oraz w rozdziale „Dane techniczne”.

► Należy zawsze zagwarantować dostępność wtyczki, żeby istniała możliwość odłączenia suszarki od zasilania.

► Jeśli przewidziano podłączenie stałe, po stronie instalacji musi być ciągle dostępny wielobiegunowy wyłącznik, żeby odłączyć suszarkę od zasilania.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Przestrzeń powietrzna pomiędzy spodem suszarki i podłogą nie może zostać zmniejszona przez listwy cokołowe, dywany o długim włosiu itp. W przeciwnym razie nie będzie zagwarantowany wystarczający dopływ powietrza.
- ▶ W obszarze otwierania drzwiczek suszarki nie wolno instalować żadnych zamykanych drzwiczek, drzwiczek przesuwanych ani drzwi-czek osadzonych po przeciwnej stronie.
- ▶ Ze względu na szczególne wymagania (np. odnośnie temperatury, wilgotności, odporności chemicznej, ścieralności i wibracji) ta suszarka jest wyposażona w specjalny element świetlny. Ten specjalny element świetlny może być używany wyłącznie do określonych zastosowań. Nie nadaje się on do oświetlania pomieszczeń. Wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez fachowca autoryzowanego przez firmę Miele lub serwis firmy Miele.



▶ Znajdujący się w tej suszarce czynnik chłodniczy R290 jest palny i wybuchowy. Jeśli suszarka zostanie uszkodzona, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Unikać otwartego ognia lub źródeł zapłonu.
- Odłączyć suszarkę od sieci elektrycznej.
- Przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się suszarka.
- Powiadomić serwis Miele.

⚠ Zagrożenie pożarowe i wybuchowe przez uszkodzenie suszarki.

Czynnik chłodniczy jest palny i wybuchowy, gdy się ulotni.

Proszę zatroszczyć się o to, żeby suszarka nie została uszkodzona. Nie dokonywać w suszarce żadnych zmian.

▶ Ta suszarka pracuje z czynnikiem chłodniczym, sprężanym przez kompresor. Podgrzany przez sprężanie czynnik chłodniczy przepływa w zamkniętym obiegu chłodniczym. Wytworzone ciepło jest oddawane w wymienniku ciepła do przepływającego przez wymiennik powietrza suszącego.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- Odgłosy warczenia podczas procesu suszenia, wytwarzane przez pompę ciepła, są normalne. Nie ma to wpływu na bezusterkowe działanie suszarki.
- Czynnik chłodniczy jest przyjazny dla środowiska i nie uszkadza warstwy ozonowej.

 Uszkodzenie suszarki przez zbyt wczesne uruchomienie.

Może przy tym zostać uszkodzona pompa ciepła.

Po ustawieniu suszarki należy odczekać jedną godzinę, zanim zostanie uruchomiony program suszenia.

Prawidłowe użytkowanie

- ▶ Maksymalna wielkość ładunku wynosi 8 kg (suchego prania). Częściowo mniejsze wielkości ładunku dla poszczególnych programów można odnaleźć w rozdziale „Przegląd programów”.
- ▶ Nie stawać ani nie opierać się na drzwiczkach. W przeciwnym razie ta suszarka może się przewrócić, doprowadzając do zranień i uszkodzeń.
- ▶ Zamykać drzwiczki po każdym suszeniu. W ten sposób można uniknąć tego, że:
 - dzieci będą próbowały wspinać się do suszarki lub chować w niej jakieś przedmioty.
 - małe zwierzęta będą wspinać się do suszarki.
- ▶ Do czyszczenia suszarki nie wolno stosować myjki wysokociśnieniowej ani strumienia wody.
- ▶ Pomieszczenie suszarki powinno być zawsze wolne od kurzu i kłacek. Zabrudzenia w zasysanym powietrzu sprzyjają występowaniu zatkań. Może dojść do wystąpienia usterki i stworzenia zagrożenia pożarowego.
- ▶ Tej suszarki nigdy nie wolno:
 - używać bez filtra kłacek i bez filtra (w cokole).
 - używać z uszkodzonymi filtrami kłacek i filtrem (w cokole).W przypadku uszkodzeń filtry kłacek i filtr muszą natychmiast zostać wymienione.

W suszarce dojdzie do nadmiernego nagromadzenia kłacek, co w efekcie może doprowadzić do wystąpienia usterki.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Aby przy suszeniu nie dochodziło do usterek w działaniu:
 - Po każdym suszeniu wyczyścić powierzchnie siatkowe filtrów kłaczków.
 - Filtry kłaczków i filtr (w cokole) muszą zostać wysuszone po czyszczeniu na mokro. Mokre filtry kłaczków/filtry mogą spowodować nieprawidłowe działanie podczas suszenia.
 - Filtry kłaczków, filtry siatkowe oraz drogi powietrzne muszą zawsze zostać wyczyszczone dodatkowo, gdy na wyświetlaczu pojawi się odpowiednie wezwanie.
- ▶ Nie ustawiać suszarki w pomieszczeniach zagrożonych mrozem. Już temperatury zbliżone do punktu zamarzania mogą spowodować pogorszenie właściwości użytkowych suszarki. Zamarzająca woda kondensacyjna w pompie i wężu odpływowym może doprowadzić do uszkodzeń.
Dopuszczalna temperatura pomieszczenia może wynosić od 2 °C do 35 °C.
- ▶ Jeśli woda kondensacyjna jest odprowadzana na zewnątrz, wówczas należy zabezpieczyć wąż odpływowy przed ześlizgnięciem, gdy np. jest zawieszony w umywalce.
W przeciwnym razie wąż może się zsunąć i wypływająca woda kondensacyjna spowoduje szkody.
- ▶ Woda kondensacyjna nie jest wodą pitną.
Spożycie wody kondensacyjnej może wywołać negatywne skutki zdrowotne u ludzi i zwierząt.
- ▶ Ze względu na zagrożenie pożarowe nie wolno suszyć tekstyliów, które
 - nie są uprane.
 - nie zostały wystarczająco wyczyszczone i wykazują zabrudzenia olejami, tłuszczami lub innymi pozostałościami (np. pranie kuchenne lub kosmetyczne z pozostałościami oleju jadalnego, oliwy, tłuszczu, kremów itp.). W przypadku niewystarczająco wyczyszczonych tekstyliów występuje zagrożenie pożarowe przez samozapłon prania, nawet po zakończeniu procesu suszenia i poza suszarką.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- są zabrudzone łatwopalnymi środkami czyszczącymi lub pozostałościami acetonu, alkoholu, benzyny, nafty, odplamiacza, terpentyny, wosku i środków do usuwania wosku lub innych chemikaliów (mogących występować np. w przypadku mopów, ścierek).
- są zabrudzone lakierem do włosów, zmywaczem do paznokci lub podobnymi pozostałościami.

Dlatego takie szczególnie mocno zabrudzone tekstylia należy bardzo dokładnie wyprać:

Zastosować dodatkową ilość środków piorących i wybrać wysoką temperaturę. W razie wątpliwości uprać takie tekstylia wielokrotnie.

► Usunąć z kieszeni wszystkie przedmioty (jak np. zapalniczki, zapalaki).

► **Ostrzeżenie:** Nigdy nie wyłączać suszarki przed zakończeniem programu suszenia. Jeśli jednak tak się zdarzy, należy natychmiast wyjąć całe pranie i tak je porozkładać, żeby ciepło mogło zostać odprowadzone.

► Zagrożenie pożarowe.

Ta suszarka nie może być zasilana z gniazd sterowanych (np. przez zegar sterujący lub instalację elektryczną z funkcją wyłączania szczytowego).

Jeśli program suszenia zostanie przerwany przed zakończeniem fazy schładzania, istnieje ryzyko samozapłonu prania.

► Ze względu na zagrożenie pożarowe nigdy nie wolno suszyć tekstyliów lub produktów,

- gdy do ich czyszczenia były stosowane chemikalia przemysłowe (np. w procesie czyszczenia chemicznego).
- które w przeważającej części składają się z gumy spienionej, gumy lub materiałów gumopodobnych. Są to np. produkty z pianki lateksowej, czepki kąpielowe, tekstylia wodoodporne, gumowane artykuły i elementy odzieży, poduszki z wypełnieniem ze spienionej gumy.
- które posiadają wypełnienie i są uszkodzone (np. poduszki lub kurtki). Wypadające wypełnienie może spowodować pożar.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Program zostaje zakończony po wejściu w fazę schładzania. Faza schładzania odbywa się w wielu programach, żeby zapewnić, że pranie pozostanie w takiej temperaturze, w której nie ulegnie uszkodzeniu (np. przez samozapłon). Zawsze wyjmować pranie natychmiast i kompletnie po zakończeniu programu.
- ▶ Płyn zmiękczający i podobne produkty powinny być stosowane w sposób określony we wskazówkach dla płynu zmiękczającego.
- ▶ Nie przechowywać ani nie używać w pobliżu suszarki żadnej benzyny, nafty lub innych substancji łatwopalnych. Przez takie substancje występuje zagrożenie pożarowe i wybuchowe.
- ▶ Ta suszarka przez zastosowanie pompy ciepła wytwarza podczas pracy bardzo dużo ciepła w swojej obudowie. To ciepło musi mieć możliwość skutecznego odprowadzenia. W przeciwnym razie może ulec przedłużeniu czas suszenia lub nawet należy się liczyć z trwałym uszkodzeniem suszarki.

W tym celu należy zagwarantować:

- ciągłą wentylację pomieszczenia podczas całego procesu suszenia.
- szczelinę powietrzną pomiędzy podłogą i spodem suszarki, która nie może zostać zastawiona lub ograniczona.
- ▶ Nie doprowadzać do suszarki powietrza przesyconego parami chloru, fluoru lub innych rozpuszczalników. Przez przeniknięte w ten sposób świeże powietrze może dojść do wystąpienia pożaru.
- ▶ Dla elementów urządzenia ze stali szlachetnej obowiązuje: Powierzchnie ze stali szlachetnej nie mogą mieć kontaktu ze środkami czyszczącymi i dezynfekującymi zawierającymi płynny chlor lub podchloryn sodu. Oddziaływanie tych środków na stal szlachetną może wywołać korozję. Agresywne pary wybielaczy chlorowych mogą mieć również działanie korozyjne. Dlatego nie wolno przechowywać otwartych opakowań z tymi środkami w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia!

Stosowanie kapsułek zapachowych (wyposażenie dodatkowe)

- ▶ Wolno stosować wyłącznie oryginalne kapsułki zapachowe Miele.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Kapsułki zapachowe należy przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu, dlatego należy je zachować.
- ▶ Zawsze trzymać kapsułkę zapachową lub filtr kłaczek z zamontowaną kapsułką zapachową prosto i nigdy ich nie odkładać ani nie przewracać. Substancja zapachowa może się wylać.
- ▶ Rozlaną substancję zapachową natychmiast wytrzeć chłonną ściereczką: z podłogi, z suszarki, z elementów suszarki (np. z filtra kłaczek).
- ▶ W przypadku kontaktu ciała z rozlaną substancją zapachową: **Skórę** dokładnie umyć wodą i mydłem. **Oczy** płukać czystą wodą przynajmniej 15 minut. Przy połknięciu wypłukać dokładnie **usta** czystą wodą. Po kontakcie z oczami lub połknięciu udać się do lekarza!
- ▶ Natychmiast zmienić odzież, która miała kontakt z rozlaną substancją zapachową. Odzież lub ręczniki dokładnie wyprać w dużej ilości wody z dodatkiem środków piorących.
- ▶ W przypadku nieprzestrzegania poniższych wskazówek występuje zagrożenie pożarowe lub ryzyko uszkodzenia suszarki:
 - Nigdy nie uzupełniać substancji zapachowej w kapsułce zapachowej.
 - Nigdy nie używać uszkodzonej kapsułki zapachowej.
- ▶ Opróżnioną kapsułkę zapachową wyrzucić do śmieci i nigdy nie wykorzystywać jej do innych celów.
- ▶ Dodatkowo przestrzegać informacji dołączonych do kapsułki zapachowej.

Akcesoria

- ▶ Elementy wyposażenia mogą zostać dobudowane lub wbudowane tylko wtedy, gdy jest to wyraźnie dozwolone przez firmę Miele. Jeśli zostaną dobudowane lub wbudowane inne elementy, przepadają roszczenia wynikające z gwarancji, rękojmi i/lub odpowiedzialności za produkt.
- ▶ Suszarki Miele i pralnice Miele mogą być ustawiane w formie słupka. W tym celu wymagany jest połączeniowy zestaw montażowy, dostępny jako wyposażenie dodatkowe. Należy zwrócić uwagę na to, czy zestaw montażowy pasuje do suszarki i pralnicy Miele.
- ▶ Zwrócić uwagę, czy dostępny jako wyposażenie dodatkowe cokoł Miele pasuje do tej suszarki.

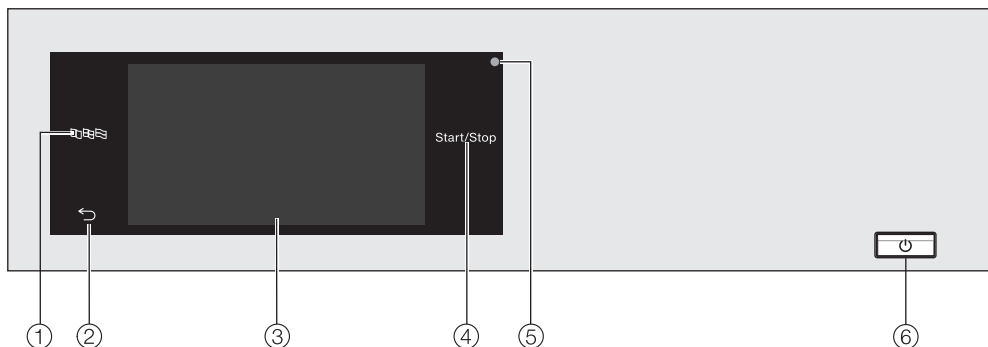
Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Firma Miele gwarantuje dostępność zapewniających funkcjonalność części zamiennych przez okres do 15 lat, ale przynajmniej 10 lat, po wycofaniu serii posiadanej przez Państwa suszarki.

⚠ Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody, które zostaną spowodowane w wyniku nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń.

Obsługa suszarki

Panel sterowania



① Przycisk dotykowy Język

Do wybierania aktualnego języka obsługi.

Po zakończeniu programu zostanie z powrotem wyświetlony język administracyjny.

② Przycisk dotykowy Powrót ↩

Przełącza o jeden poziom w menu z powrotem.

③ Wyświetlacz dotykowy

④ Przycisk dotykowy Start/Stop

Uruchamia wybrany program suszenia i przerywa uruchomiony program. Gdy tylko przycisk dotykowy zacznie migać, można uruchomić wybrany program.

⑤ Złącze optyczne

Do celów serwisowych.

⑥ Przycisk ⏻

Do włączania i wyłączania suszarki. Ze względu na oszczędzanie energii suszarka wyłącza się automatycznie. Następuje to w ciągu 15 minut po zakończeniu programu/ochrony przed zagniataniem lub po włączeniu, jeśli nie zostanie podjęta dalsza obsługa urządzenia.

Przyciski dotykowe i wyświetlacz dotykowy z przyciskami dotykowymi

Przyciski dotykowe ,  i *Start/Stop* oraz przyciski dotykowe na wyświetlaczu reagują na kontakt z palcem. Każde dotknięcie zostaje potwierdzone dźwiękiem. Głośność dźwięku przycisków można zmienić lub wyłączyć (patrz rozdział „Poziom administrator“).

Panel sterowania z przyciskami dotykowymi i wyświetlaczem dotykowym może zostać zarysowany przez spiczaste lub ostre przedmioty, jak np. długopis.

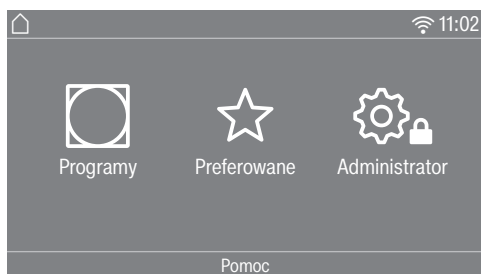
Panel sterowania należy dotykać wyłącznie palcami.

Menu główne

Po włączeniu suszarki na wyświetlaczu pokazywane jest menu główne.

Z menu głównego można się dostać do wszystkich ważnych podmenu.

Po naciśnięciu przycisku dotykowego  w każdej chwili można się dostać z powrotem do menu głównego. Ustawione wcześniej wartości nie zostaną zapamiętane.



Programy

Do wybierania programów suszenia.

☆ Preferowane

Do wybierania 12 preferowanych programów suszenia, które mogą zostać dostosowane i zapamiętane przez administratora (patrz rozdział „Poziom administrator“, punkt „Programy preferowane“).

Administrator

Na poziomie administratora można dopasować elektronikę suszarki do zróżnicowanych wymagań (patrz rozdział „Poziom administrator“).

📶 Połączenia sieciowe

W przypadku połączenia sieciowego symbol  oznacza siłę sygnału sieci (SSID), z którą jest połączona suszarka. Przez naciśnięcie symbolu można wyświetlić nazwę sieci.

Pomoc

Tutaj można wyświetlić pomoc dotyczącą obsługi.

Obsługa suszarki

Przykłady obsługi

Listy wyboru

Menu Programy (wybór pojedynczy)



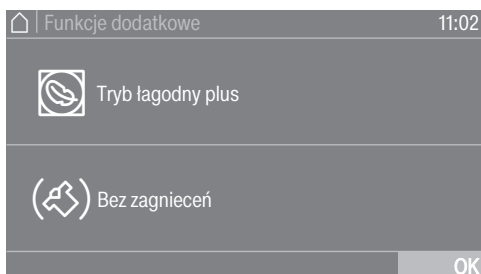
Można przewijać w lewo lub w prawo, przeciągając po ekranie. Należy przy tym położyć palec na wyświetlaczu dotykowym i przesunąć go w wybraną stronę.

Pomarańczowa listwa przewijania ekranu wskazuje, że istnieją dalsze możliwości wyboru.

Nacisnąć nazwę programu, żeby wybrać program suszenia.

Wyświetlacz przechodzi do menu podstawowego wybranego programu.

Menu Funkcje dodatkowe (wybór wielokrotny)



Nacisnąć jedną lub kilka *funkcji dodatkowych*, żeby je wybrać.

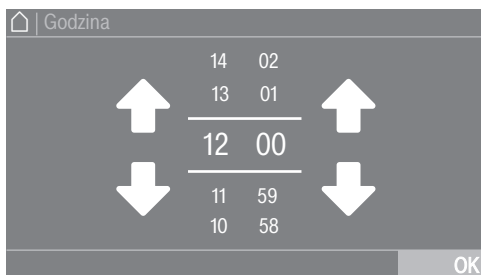
Aktualnie wybrana *funkcja dodatkowa* jest zaznaczona na pomarańczowo.

Aby z powrotem odwołać wybraną funkcję dodatkową, należy ponownie nacisnąć *funkcję dodatkową*.

Naciśnięcie przycisku dotykowego OK spowoduje aktywację zaznaczonych *funkcji dodatkowych*.

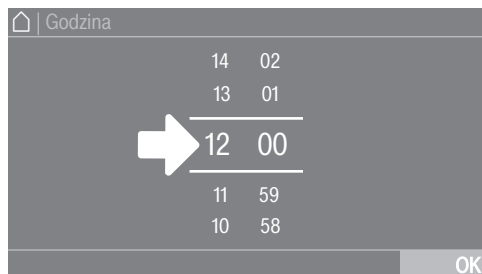
Ustawianie wartości liczbowych

W niektórych menu można ustawiać wartości liczbowe.



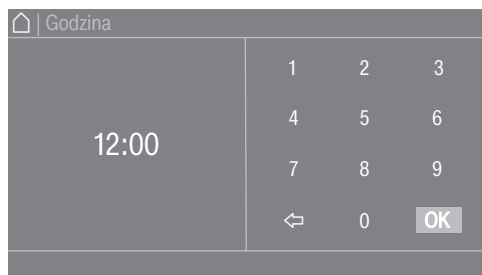
Wprowadzić liczby przez przeciąganie do góry lub do dołu. Położyć palec na cyfrze do zmiany i przesunąć go w wybraną stronę. Naciśnięcie przycisku dotykowego OK spowoduje zaakceptowanie ustawionej wartości liczbowej.

Wskazówka: W przypadku niektórych ustawień, w zależności od zakresu wartości i kroku, wartość może również zostać ustawiona poprzez blok numeryczny. Gdy naciśnie się cyfrę krótko, zostaje wyświetlony blok numeryczny. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości przycisk dotykowy OK zostaje zaznaczony na zielono.



- Naciśnięcie krótko na cyfrę pomiędzy obydwojema kreskami.

Otwiera się klawiatura numeryczna.



- Naciśnięcie cyfry i potwierdzenie za pomocą OK.

Wysuwane menu

W wysuwanym menu można wyświetlić różne informacje, np. dotyczące programu suszenia.



Gdy na górnej krawędzi ekranu pośrodku wyświetlacza pokazywany jest pomarańczowy pasek, można wówczas wyświetlić wysuwane menu. Dotknąć pasek i przeciągnąć palec po wyświetlaczu do dołu.

Opuszczanie poziomego menu

- Naciśnięcie przycisk dotykowy ↶, żeby się dostać do poprzedniego ekranu.

Wszystkie wprowadzenia, które zostały wcześniej dokonane, ale nie zostały potwierdzone za pomocą OK, nie zostaną zapamiętane.

Wyświetlanie pomocy

W niektórych menu w dolnym wierszu wyświetlacza pokazywana jest pozycja Pomoc.

- Naciśnięcie przycisk dotykowy Pomoc, żeby wyświetlić wskazówki.
- Naciśnięcie przycisk dotykowy Zamknij, żeby powrócić do poprzedniego ekranu.

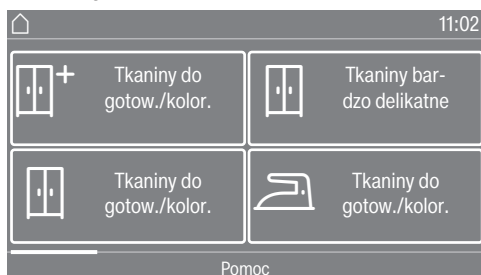
Obsługa suszarki

Obsługa w wariacie salonu pralniczego

W zależności od stanu oprogramowania menu początkowe może być wyświetlane w różny sposób (patrz rozdział „Poziom administratora“, punkt „Sterowanie“).

Obsługa uproszczona odbywa się poprzez szybki wybór. Osoby obsługujące nie mogą zmieniać ustawionych wstępnie programów.

WS-poj.



Można wybrać maksymalnie 12 programów.

W zależności od ustawienia na poziomie administratora programy mogą być wyświetlane z ramką lub bez.

WS-logo



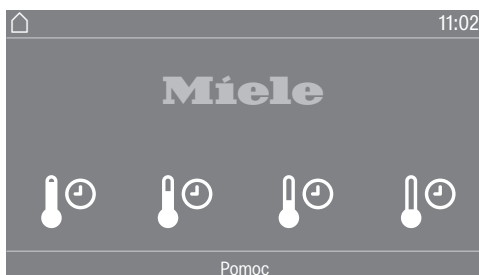
3 pierwsze programy mogą być wybierane bezpośrednio. Maksymalnie 9 dalszych programów może zostać wybranych poprzez listę wyboru.

Symbole na wyświetlaczu

Stopnie suszenia

- Bardzo suche
- Do szafy plus
- Do szafy
- Do prasowania plus
- Do prasowania
- Do maglowania

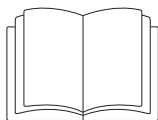
WS-logo (czas wewn.)/WS-logo (czas zewn.)



Do wyboru są 4 programy czasowe z różnymi poziomami temperaturowymi.

- Poziom temperatury zimny
- Poziom temperatury niski
- Poziom temperatury średni
- Poziom temperatury wysoki

WS-logo (czas zewn.): Działanie suszarki jest prawidłowe tylko wtedy, gdy czas zewnętrzny jest udostępniany przez zewnętrzny moduł.



! Szkody rzeczowe i osobowe przez nieprawidłowe ustawienie. Nieprawidłowe ustawienie suszarki może prowadzić do wystąpienia szkód rzeczowych i osobowych. Ustawić prawidłowo suszarkę przed pierwszym uruchomieniem i ją podłączyć. Proszę przestrzegać wskazówek zamieszczonych w rozdziale „Ustawianie i podłączanie”.

! Uszkodzenia przez zbyt wczesne pierwsze uruchomienie. Może przy tym zostać uszkodzona pompa ciepła w suszarce. Po ustawieniu odczekać jedną godzinę, zanim suszarka zostanie uruchomiona.

Przeprowadzić kompletnie pierwsze uruchomienie. Przy pierwszym uruchomieniu dokonywane są ustawienia dla codziennej pracy suszarki. Niektóre ustawienia mogą zostać zmienione tylko podczas pierwszego uruchomienia. Później ustawienia mogą zostać zmienione wyłącznie przez serwis Miele.

Ustawienia są dodatkowo opisane w rozdziale „Poziom administrator”.

Włączanie suszarki

- Nacisnąć przycisk .

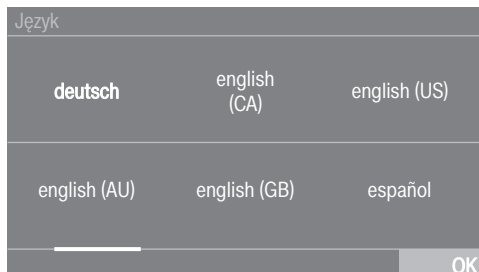
Zostaje wyświetlony ekran powitalny.

Wskazówka: Podczas pierwszego uruchomienia można zawsze powrócić do poprzedniego ekranu, jeśli zachodzi potrzeba skorygowania wcześniejszych wprowadzeń.

- Aby się dostać do poprzedniego ekranu, nacisnąć przycisk dotykowy .

Ustawianie języka wyświetlacza

Pojawia się prośba o ustawienie języka wyświetlacza. Przetastawienie języka jest możliwe w każdej chwili (patrz rozdział „Poziom administrator”, punkt „Język”).



- Przewijać w prawo lub w lewo, aż pojawi się żądany język.
- Nacisnąć przycisk dotykowy wybranego języka.

Wybrany język zostaje zaznaczony na pomarańczowo i wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

Wskazówka dotycząca urządzeń zewnętrznych

Pojawia się wskazówka dotycząca zewnętrznego sprzętu.

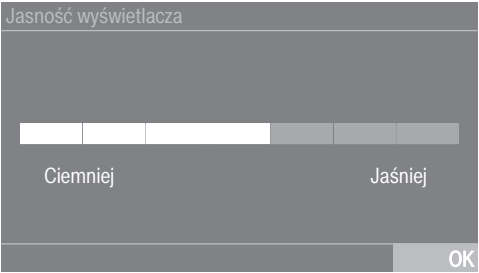
- Potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.

Pierwsze uruchomienie

Przed pierwszym uruchomieniem podłączyć wyposażenie XCI-Box lub XCI-AD. Alternatywnie wsunąć moduł komunikacyjny do wnęki modułowej z tyłu suszarki. W tym celu suszarka musi być odłączona od zasilania. Dopiero potem rozpocząć pierwsze uruchomienie.

Ustawianie jasności wyświetlacza

Pojawia się prośba o ustawienie jasności wyświetlacza.



- Dotykać paska segmentowego, aż zostanie osiągnięty żądany poziom jasności.
- Wybrany poziom jasności jest zaznaczony na pomarańczowo.
- Potwierdzić za pomocą OK.

Wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

Ustawianie daty

Data		
21	Maj	2026
22	Czerwiec	2025
23	Lipiec	2024
24	Sierpień	2023
25	Wrzesień	2022
		OK

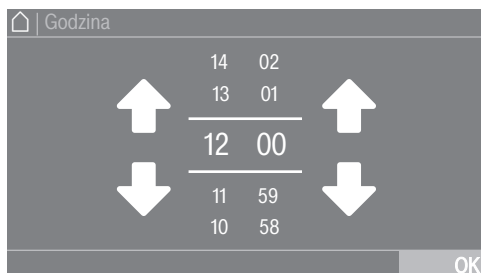
- Położyć palec na wartości do zmiany i przesunąć go w wybraną stronę.
- Gdy wszystkie wartości są ustawione, potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.

Wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

Potwierdzanie pytania dotyczącego czasu

- Na wyświetlaczu pojawia się pytanie:
- Zrezygnować z wyświetlania wskazań aktualnego czasu?
- Nacisnąć przycisk dotykowy tak lub nie.
 - Gdy wybierze się tak, ustawienie Godzina zostanie pominięte.
 - Gdy wybierze się nie, wyświetlacz przechodzi do ustawienia Godzina.

Ustawianie godziny

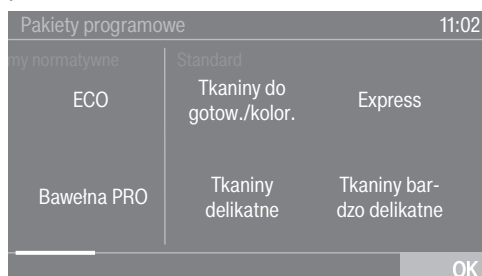


- Położyć palec na cyfrze do zmiany i przesunąć go w wybraną stronę.
- Potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.

Wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

Wybieranie pakietów programowych

Można wybierać różne programy z pakietów programowych. Już aktywne programy są zaznaczone na pomarańczowo.



- Przewijać w prawo, aż zostanie wyświetlony następny, nie zaznaczony na pomarańczowo program.
- Nacisnąć przycisk dotykowy żądanego programu.

Wybrany program jest zaznaczony na pomarańczowo, to znaczy jest aktywny.

- Można wybrać dalsze programy.

Wskazówka: Wybrany program można zdezaktywować, naciskając ponownie przycisk dotykowy programu.

- Jeśli nie chcesz wybierać żadnego kolejnego programu, potwierdź za pomocą OK.

Wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

Konfigurowanie urządzenia inkasującego

W celu skonfigurowania urządzenia inkasującego proszę przeczytać rozdział „Poziom administratora”, punkt „Urządzenie inkasujące”. Te ustawienia mogą zostać dokonane tylko przy pierwszym uruchomieniu. W razie potrzeby późniejszej zmiany proszę zasięgnąć informacji w serwisie Miele.

Jeśli nie chce się konfigurować urządzenia inkasującego, konfigurację urządzenia inkasującego można pominąć.

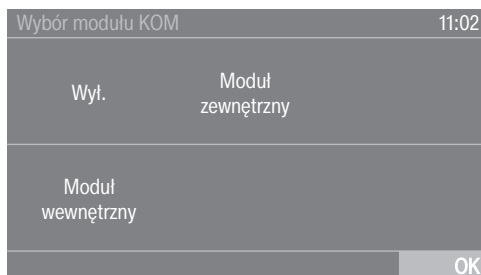


- Nacisnąć przycisk dotykowy Bez urzadz. inkasujacego.

Wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

Pierwsze uruchomienie

Wybór modułu komunikacyjnego



- Naciśnij przycisk dotykowy Moduł wewnętrzny, jeśli chcesz korzystać z wewnętrznego modułu komunikacyjnego.
- Naciśnij przycisk dotykowy Moduł zewnętrzny, jeśli chcesz korzystać z zewnętrznego modułu komunikacyjnego.
- Potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.

Wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

Wybór środowiska aplikacji



- Naciśnij przycisk dotykowy Obszar komercyjny, jeśli chcesz połączyć się z Miele MOVE.
- Naciśnij przycisk dotykowy Obszar prywatny, jeśli chcesz połączyć się z aplikacją Miele.

- Potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Ustawienie zaakceptowane

- Potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.

Wyświetlacz przechodzi do następnego ustawienia.

Kończenie pierwszego uruchomienia

Pierwsze uruchomienie jest zakończone dopiero wtedy, gdy na koniec zostanie całkowicie przeprowadzony program Pierwsze uruchomienie.

Program ma czas trwania 20 minut i musi być przeprowadzony z pustym bębnem.

W razie przerwy w zasilaniu (lub wyłączenia przyciskiem ) przed lub podczas przeprowadzania programu Pierwsze uruchomienie, pierwsze uruchomienie zostanie przerwane. W takim przypadku należy ponownie przeprowadzić pierwsze uruchomienie.

- Potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.



- Nacisnąć migający przycisk dotykowy Start/Stop.
- Gdy program jest zakończony, wyłączyć suszarkę i włączyć ją z powrotem po krótkim czasie.

Pierwsze uruchomienie jest zakończone
i suszarka jest gotowa do suszenia.

1. Prawidłowa pielęgnacja prania

Pranie

- Szczególnie mocno zabrudzone tekstylia należy bardzo dokładnie wyprać: Zastosować wystarczającą ilość środków piorących i wybrać wysoką temperaturę. W razie wątpliwości uprać takie tekstylia wielokrotnie.
- Nowe, farbujące tekstylia należy wyprać szczególnie dokładnie i oddzielnie. Nie suszyć takich tekstyliów razem z jasnymi tekstyliami. Te tekstylia mogą zafarbować przy suszeniu (także na elementy plastikowe w suszarce). Ponadto na tekstyliach mogą się również odłożyć kłaczki w innym kolorze.

- Sprawdzić tekstylia/pranie pod kątem uszkodzeń szwów i obrębień. Dzięki temu można uniknąć wypadania wypełnienia z tekstyliów, które mogłoby doprowadzić do pożaru.
- Zaszyć lub usunąć poluzowane fiszbiiny biustonoszy.
- W miarę możliwości suszyć zawsze maksymalną wielkość załadunku określonej dla danego programu. Pełny bęben przyczynia się do oszczędności energii, ponieważ nie trzeba uruchamiać kolejnego programu suszenia. Zużycie energii jest wówczas najkorzystniejsze w odniesieniu do całkowitej ilości prania.

Suszenie

 Szkody przez niewyjęte z prania ciała obce.

Ciała obce w praniu mogą się stopić, zapalić lub eksplodować.

Usunąć z prania wszelkie ciała obce (np. dozowniki środków piorących, zapalniczki itp.).

 Zagrożenie pożarowe przez nieprawidłowe zastosowanie i obsługę. Pranie może się zapalić, niszczyć suszarkę i pomieszczenie.

Przeczytać rozdział „Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia” i postępować zgodnie z nim.

Symbole konserwacyjne

Suszenie

	normalna/podwyższona temperatura*
	zredukowana temperatura*

* W tej suszarce, ze względu na delikatne suszenie, tekstylia z tymi symbolami mogą być suszone razem.

	nie suszyć
--	------------

Prasowanie i maglowanie

	bardzo gorące
	gorące
	ciepłe
	nie prasować/nie maglować

Wkładanie prania

Tekstylna mogą zostać uszkodzone. Przed włożeniem prania przeczytać najpierw rozdział „1. Prawidłowa pielęgnacja prania”.



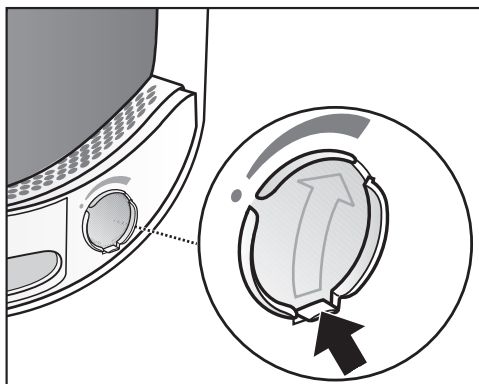
- Otworzyć drzwiczki.
- Załadować pranie.

Tekstylna mogą zostać uszkodzone. Przy zamykaniu nie przytrzasnąć żadnego prania w otworze drzwiczek.

Nigdy nie przepełniać bębna. Pranie może zostać nadwyrężone, a rezultaty suszenia pogorszone. Należy się również liczyć ze wzmożonym tworzeniem zagnieć.

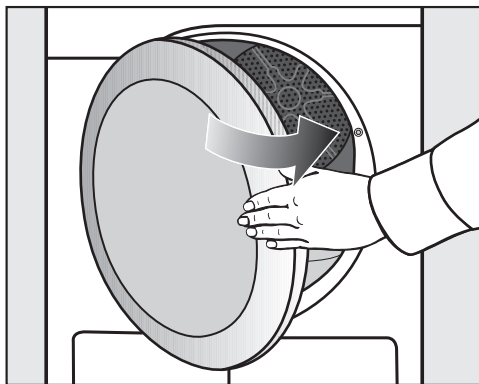
Stosowanie kapsułki zapachowej

Możliwe jest używanie kapsułek zapachowych. Jeśli kapsułka nie zostanie użyta, sprawdzić, czy miejsce na jej włożenie jest zamknięte.



- W przypadku, gdy kapsułka nie jest używana, przesunąć wypustkę na przesłonie całkowicie do dołu (strzałka). W przeciwnym razie będą się tam zbierać kłaczki.

Zamykanie drzwiczek



- Zamknąć drzwiczki z lekkim rozmachem.

3. Wybieranie programu

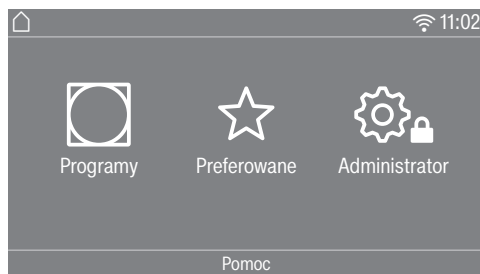
Włączanie suszarki

- Nacisnąć przycisk .

Włącza się oświetlenie bębna.

Oświetlenie bębna gaśnie automatycznie po kilku minutach, jak również po starcie programu (oszczędzanie energii).

Wybieranie programu



Istnieją różne możliwości wybrania programu.

- Nacisnąć przycisk dotykowy  Programy.



- Przewijać na wyświetlaczu w prawo, aż pojawi się żądany program.
- Nacisnąć przycisk dotykowy programu.

Wyświetlacz przechodzi do menu podstawowego programu suszenia.

Alternatywnie można również wybrać program poprzez: ☆ Preferowane*.

* Program ustawiony wstępnie pod Preferowane nie może zostać więcej zmieniony.

- Nacisnąć przycisk dotykowy ☆ Preferowane.

Zostają wyświetlone programy. Pod nazwami programów oznaczone są za pomocą symboli ustawione wstępnie parametry (poziom suszenia, funkcje dodatkowe lub czasy).



- Przewijać na wyświetlaczu w prawo, aż pojawi się żądany program.
- Nacisnąć przycisk dotykowy programu.

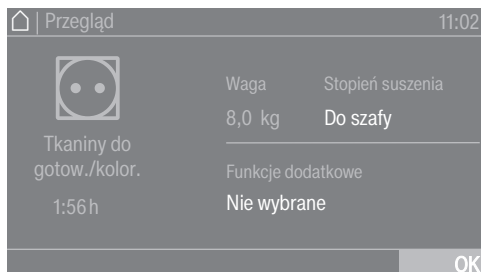
Wyświetlacz przechodzi do menu podstawowego programu suszenia.

4. Wybieranie ustawień programu

Menu podstawowe programu

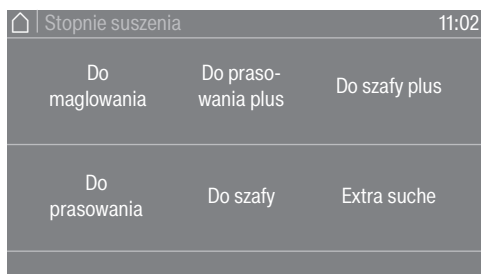
Wybieranie stopnia suszenia

W wielu programach wstępnie ustalony stopień suszenia można zmienić. W zależności od programu do wyboru są różne stopnie suszenia.



- Nacisnąć przycisk dotykowy Stopień suszenia.

Otwiera się wybór stopni suszenia.



- Nacisnąć przycisk dotykowy żądane go stopnia suszenia.

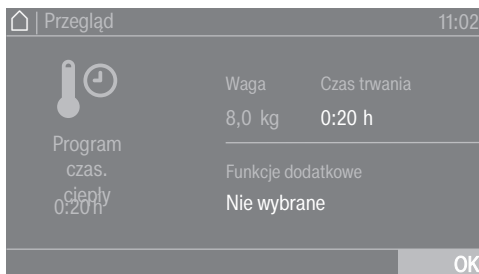
Wybieranie czasu trwania (programy sterowane czasem)

Można samemu wybrać czas trwania programu.*

* Ramy czasowe dla wyboru czasu trwania mogą zostać ograniczone przez serwis.

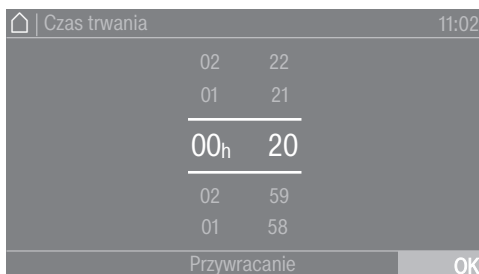
- Program czas. ciepły = 0:20-2:00 godz.
- Program czas. zimny = 0:10-2:00 godz.

- Program Kosz/Kosz sensitiv = 0:20-1:30 godz.
- Program czas. Higiena ciepły = 0:50-2:00 godz.



- Nacisnąć przycisk dotykowy Czas trwania.

Otwiera się wybór do ustawiania czasu trwania.

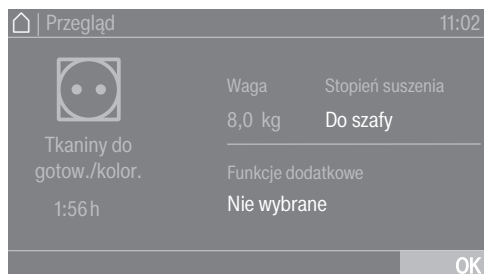


- Wybrać czas trwania.
- Potwierdzić za pomocą OK tylko wtedy, gdy zostanie to zaoferowane na wyświetlaczu.

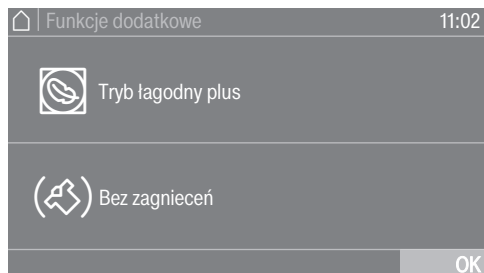
4. Wybieranie ustawień programu

Wybieranie funkcji dodatkowych

Programy suszenia mogą zostać uzupełnione za pomocą różnych funkcji dodatkowych.



- Nacisnąć przycisk dotykowy Funkcje dodatkowe.



- Nacisnąć przycisk dotykowy wybranej funkcji dodatkowej.
- Potwierdzić za pomocą OK tylko wtedy, gdy zostanie to zaoferowane na wyświetlaczu.

Świeci się symbol wybranej funkcji dodatkowej  lub .

Nie wszystkie funkcje dodatkowe są do wybrania w każdym programie.

Tryb łagodny plus

Wrażliwe tekstylia zostaną wysuszone przy niewielkim obciążeniu mechanicznym (mniejsza ilość obrotów bębna).

Ochrona przed zagniataniem

Po zakończeniu programu bęben obraca się w specjalnym rytmie, w zależności od wybranego programu. Pomaga to uniknąć zagniecień po zakończeniu programu.

Fabrycznie ochrona przed zagniataniem jest wyłączona. Może ona zostać włączona na poziomie administratora z różnym czasem trwania nawet do 12 godzin.

Timer

Urządzenie inkasujące

Wskazówka: Jeśli występuje urządzenie inkasujące, proszę zwrócić uwagę na wezwanie do zapłaty na wyświetlaczu.

Po starcie programu nie otwierać drzwiczek ani nie przerywać programu. W zależności od ustawienia może dojść do utraty opłaty wniesionej w urządzeniu inkasującym.

Uruchamianie programu

Gdy tylko program może zostać uruchomiony, przycisk dotykowy *Start/Stop* pulsuje światłem.

- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.

Gdy został wybrany czas opóźnienia startu, jest on pokazywany na wyświetlaczu.

Po upływie zaprogramowanego czasu opóźnienia lub natychmiast po starcie na wyświetlaczu pojawia się czas trwania programu. Dodatkowo przebieg programu jest pokazywany na wyświetlaczu.

Wskazówka: W wysuwanym menu można sprawdzić wybrany poziom suszenia lub czas trwania i wybrane funkcje dodatkowe.

Czas trwania programu / Prognoza czasu pozostałego

Czas trwania programu zależy od ilości, rodzaju i wilgotności resztkowej prania, jak również od twardości wody. Dlatego czas trwania programów suszenia stopniowego może się zmieniać lub „przeskakiwać”. Inteligentna elektronika suszarki dopasowuje się do tych warunków i wyświetlany czas trwania programu staje się coraz dokładniejszy.

6. Zakończenie programu - wyjmowanie prania

Zakończenie programu

Krótko przed zakończeniem programu pranie jest schładzane. Pranie może zostać wyjęte.

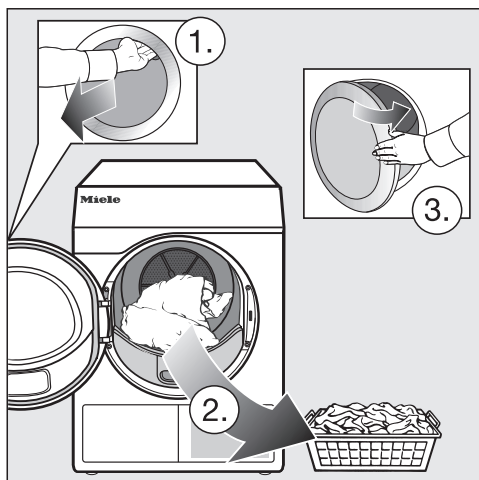
- Świeci się **Koniec**

Jeśli została wybrana *Ochrona przed zagniataniem* (🌀)*, wówczas bęben obraca się z przerwami. Dzięki temu zagniecenia są zminimalizowane, gdy pranie nie zostanie natychmiast wyjęte.

* Fabrycznie ochrona przed zagniataniem jest wyłączona.

Suszarka wyłącza się automatycznie w ciągu 15 minut po zakończeniu programu.

Wyjmowanie prania



- Otworzyć drzwiczki.
- Bęben należy zawsze całkowicie opróżnić.

Pozostawione pranie może zostać uszkodzone przez przesuszenie. Zawsze wyjmować z bębna całe pranie.

- Wyłączyć suszarkę.

Przestrzeganie wskazówek konserwacyjnych

Ta suszarka wymaga regularnej konserwacji, szczególnie przy pracy ciągłej.

Wskazówka: Proszę przestrzegać wskazówek zamieszczonych w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”. Należy w nim najpierw przeczytać punkt „Przestrzeganie okresów czyszczenia”.

Aby można było wybrać timer, programowanie startu musi być uaktywnione na poziomie administratora. Za pomocą timera można wybrać czas do rozpoczęcia programu, czas rozpoczęcia programu lub czas zakończenia programu.

Ustawianie timera

- Nacisnąć przycisk dotykowy  Timer.
- Wybrać opcję Koniec o, Start za lub Start o.
- Ustawić liczbę godzin i minut i potwierdzić za pomocą przycisku dotykowego OK.

Zmiana timera

Wybrany czas opóźnienia startu można zmienić przed startem programu.

- Nacisnąć przycisk dotykowy ,  lub .
- Jeśli potrzeba, zmienić podany czas i potwierdzić go za pomocą przycisku dotykowego OK.

Kasowanie timera

Wybrany czas opóźnienia startu można skasować przed startem programu.

- Nacisnąć przycisk dotykowy ,  lub .

Na wyświetlaczu pokazywany jest wybrany czas opóźnienia startu.

- Nacisnąć przycisk dotykowy Kasuj.
- Potwierdzić przyciskiem dotykowym OK.

Wybrany czas opóźnienia startu zostaje skasowany.

Uruchamianie timera

- Nacisnąć przycisk dotykowy Start/Stop.

Drzwiczki zostają zablokowane i na wyświetlaczu pokazywany jest czas do startu programu.

Po starcie programu wybrany czas opóźnienia startu można zmienić lub skasować wyłącznie przez przerwanie programu.

Program można w każdej chwili uruchomić od razu.

- Nacisnąć przycisk dotykowy Uruchom natychmiast.

Przegląd programów

Wszystkie wartości oznaczone za pomocą * odnoszą się do wagi suchego prania.

Programy normatywne

ECO		maksymalnie 8 kg*
Artykuły	Normalnie wilgotne pranie bawełniane, takie jak opisane w punkcie <i>Bawełna Do szafy</i> .	
Wskazówka	- W programie <i>ECO</i> zostaje osiągnięty stopień suszenia <i>Do szafy</i>. - Ze względu na zużycie energii program <i>ECO</i> jest najbardziej wydajny do suszenia normalnie mokrego prania bawełnianego.	
Wskazówka dla instytutów testowych	Program <i>ECO</i> jest programem kontrolnym zgodnym z rozporządzeniami (UE) 2023/2533 i (UE) 2023/2534 dla etykiety energetycznej zmierzonej wg EN 61121. Ten program jest stosowany, żeby określić zgodność z przepisami prawnymi ekoprojektu UE.	
Bawełna PRO		maks. 8 kg*
Artykuły	Normalnie wilgotne pranie bawełniane, takie jak opisane w punkcie <i>Tkaniny do got./kolor. Do szafy</i> .	
Wskazówka	W tym programie osiągany jest wyłącznie stopień suszenia <i>Do szafy</i> .	
Bawełna 		maks. 8 kg*
Artykuły	Normalnie wilgotne pranie bawełniane, takie jak opisane w punkcie <i>Tkaniny do got./kolor. Do szafy</i> .	
Wskazówka	- W tym programie zostaje osiągnięty stopień suszenia <i>Do szafy</i>. - Ze względu na zużycie energii program <i>Bawełna </i> jest najbardziej wydajny do suszenia normalnie wilgotnego prania bawełnianego.	
Wskazówka dla instytutów testowych	Dla krajów (spoza UE), w których to rozporządzenie nadal obowiązuje: Program testowy zgodnie z rozporządzeniem 392/2012/UE zmierzony wg EN 61121.	

Pakiety programowe

Można wybierać różne programy z pakietów programowych. Programy są wyświetlane na liście programów.

Standard

Tkaniny do got./kolor.		maks. 8 kg*
Bardzo suche, Do szafy plus, Do szafy		
Artykuły	- Jedno- i wielowarstwowe tekstylia z bawełny. - Ręczniki/szlafroki frotte, koszulki bawełniane, bielizna, bielizna pościelowa frotte, bielizna niemowlęca. - Odzież robocza, kurtki, narzuty, fartuchy, ściereki frotte/lniane, bielizna pościelowa, ręczniki, ręczniki kąpielowe, bielizna stołowa lub fartuszki do gotowania.	
Uwagi	- Wybrać <i>Bardzo suche</i> do zróżnicowanych, wielowarstwowych i szczególnie grubych tekstyliów. - Dżanian (np. koszulek bawełnianych, bielizny, bielizny niemowlęcej) nie suszyć z opcją <i>Bardzo suche</i>, ponieważ mogą się zbiec.	
Do prasowania plus, Do maglowania, Do maglowania		
Artykuły	- Tekstylia z tkanin bawełnianych lub lnianych. - Bielizna stołowa, pościel, pranie krochmalone.	
Wskazówki	Pranie przeznaczone do maglowania zrolować, dzięki temu pozostanie wilgotne.	
Tkaniny delikatne		maks. 4 kg
Do szafy plus, Do szafy, Do prasowania		
Artykuły	- Delikatne tekstylia z syntetyków, bawełny lub tkanin mieszanych. - Ubrania robocze, fartuchy, sweterki, sukienki, spodnie, bielizna stołowa, rajstopy.	
Uwagi	 jest wybrane automatycznie.	

Przegląd programów

Express		maks. 4 kg
Bardzo suche, Do szafy plus, Do szafy, Do prasowania plus, Do prasowania, Do mąglowania		
Artykuły	Niewrażliwe tekstylia przeznaczone dla programu <i>Tkaniny do got./kolor.</i>	
Uwagi	Skrócony czas trwania programu	
Tkaniny bardzo delikatne		maks. 4 kg
Do szafy plus, Do szafy, Do prasowania plus		
Artykuły	- Wrażliwe tekstylia z syntetyków, bawełny lub tkanin mieszanych. - Delikatne sweterki, sukienki, spodnie, fartuszki, serwety, koszule, bluzki. - Dessous i tekstylia z aplikacjami.	
Uwagi	W tym programie tworzenie zagnieceń jest mniejsze.	
Wskazówki	Dla suszenia ze szczególnie małą ilością zagnieceń: zredukować załadunek.	
Koszule		maks. 2 kg
Do szafy, Do prasowania plus		
Artykuły	Koszule i bluzki koszulowe.	
Jeans		maks. 3,5 kg
Do szafy, Do prasowania plus		
Artykuły	Spodnie, kurtki, spódnice, koszule z materiałów dżinsowych.	
Wełna		maks. 2 kg
Artykuły	Tekstylia wełniane i tekstylia z mieszanek wełnianych: pulowery, swetry zapinane, rajstopy.	
Uwagi	- Tekstylia wełniane zostaną w krótkim czasie napuszone i zmiękczone, ale nie będą wysuszone do końca. - Wyjąć tekstylia natychmiast po zakończeniu programu i dosuszyć na powietrzu.	

Przegląd programów

Jedwab		maks. 1 kg
Artykuły	Tekstylia z nadającego się do suszenia jedwabiu: bluzki, koszule.	
Uwagi	- Program do redukowania zagnieceń. - Tekstylia nie zostaną wysuszone do końca. - Wyjąć tekstylia natychmiast po zakończeniu programu.	
Tkaniny frotte		maks. 8 kg*
Artykuły	Duże ilości jedno- lub wielowarstwowego prania frotte. Są to np. ręczniki, ręczniki kąpielowe, płaszcze kąpielowe, myjki lub bielizna pościelowa frotte.	
Uwagi	W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy plus</i> .	
Wyglądanie		maks. 1 kg
Do szafy, Do prasowania plus		
Artykuły	- Tkaniny bawełniane lub lniane. - Delikatne tekstylia z bawełny, tkanin mieszanych lub syntetycznych: spodnie bawełniane, anoraki, koszule.	
Uwagi	- Program do redukowania zagnieceń po wcześniejszym wirowaniu w pralnicy. - Tekstylia nie zostaną wysuszone do końca. Wyjąć tekstylia natychmiast po zakończeniu programu i dosuszyć na powietrzu. - Zalecany także do suchego prania, które zostanie wygładzone w określonym czasie.	
Automatic plus		maks. 5 kg
Do szafy plus, Do szafy, Do prasowania plus		
Artykuły	Ładunek mieszany z tekstyliów przeznaczonych do prania w programach <i>Tkaniny do gotow./kolor.</i> i <i>Tkaniny delikatne</i> .	
Mikrofaza		maks. 7 kg*
Do szafy plus, Do szafy		
Artykuły	Mopy i ścierki z mikrofibry.	

Przegląd programów

Program czasowy ciepły		maks. 8 kg*
Artykuły	- Kurtki, poduszki, śpiwory i inne tekstylia objętościowe. - Wielowarstwowe tekstylia, jak np. ciężkie obrusy bawełniane. - Pojedyncze sztuki prania, jak np. ręczniki kąpielowe, odzież kąpielowa, ścierki kuchenne.	
Uwagi	- Do dosuszania wielowarstwowych lub objętościowych tekstyliów, które ze względu na swoje wykonanie schną nierównomiernie. - Do suszenia małej ilości lub pojedynczych tekstyliów. - Na początek nie wybierać najdłuższego czasu. Ustalić metodą prób i błędów, jaki czas będzie najbardziej odpowiedni.	
Program czasowy zimny		maks. 8 kg*
Artykuły	Wszystkie tekstylia, które powinny zostać przewietrzone.	
Program Kosz		Załadunek kosza 3,5 kg
Kosz sensitiv		Załadunek kosza 3,5 kg
Tekstylia/ Produkty	- Należy przestrzegać wskazówek w instrukcji użytkowania dla kosza suszarniczego. - Stosować te programy tylko do suszenia lub wietrzenia takich przeznaczonych do suszenia produktów, które nie powinny być poddawane obciążeniom mechanicznym.	
Wskazówka	- Te programy mogą zostać wybrane wyłącznie w połączeniu z koszem suszarniczym Miele (wyposażenie dodatkowe). - Wybrać <i>Kosz sensitiv</i> dla produktów wrażliwych temperaturowo. - W tym programie bęben suszarki się nie obraca. - Bez kosza suszarniczego nie jest możliwe osiągnięcie wystarczających rezultatów suszenia. - Należy przestrzegać instrukcji użytkowania dla kosza suszarniczego.	

Sport

Odzież sportowa		maks. 3 kg*
Artykuły	Odzież sportowa i fitness z materiałów nadających się do suszenia.	
Uwagi	W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i> .	
Outdoor		maks. 2,5 kg*
Do szafy, Do prasowania plus		
Artykuły	Odzież outdoorowa z materiałów nadających się do suszenia.	
Impregnacja		maks. 2,5 kg*
Tekstylia	Do suszenia tekstyliów nadających się do suszenia, jak np. mikrofaza, odzież narciarska i turystyczna, cienka gęsta bawełna (popelina) i obrusy.	
Uwagi	- Ten program obejmuje dodatkową fazę utrwalania do impregnacji. - Impregnowane tekstylia mogą być traktowane wyłącznie środkami impregnacyjnymi ze wskazówką „zalecane do tkanin membranowych”. Te środki opierają się na chemicznych związkach fluoru. - Nie suszyć żadnych tekstyliów, które zostały zaimpregnowane środkami zawierającymi parafinę. Przez takie środki występuje zagrożenie pożarowe. - W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i>.	
Reaktywacja		maks. 2,5 kg*
Artykuły	Odzież outdoorowa z materiałów nadających się do suszenia.	
Uwagi	- Włókna zostaną wyrównane, przez co zostanie poprawiona wodoodporność. - Suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie <i>Do szafy</i>.	

Przegląd programów

Tekstylia domowe

Pościel puchowa		maks. 2 kg
Artykuły	Artykuły pościelowe nadające się do suszenia (kołdry lub poduszki z wypełnieniem z puchu lub z pierza).	
Uwagi	W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i> .	
Wskazówki	Pierze ma tę właściwość, że przy podgrzaniu wydziela zapach własny. Pozostawić artykuły pościelowe po suszeniu do wywietrzenia poza suszarką.	
Pościel syntetyczna		maks. 2 kg
Artykuły	Artykuły pościelowe nadające się do suszenia (kołdry lub poduszki z wypełnieniem syntetycznym).	
Uwagi	W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i> .	
Duże tekstylia		maks. 4 kg
Do szafy plus, Do szafy, Do prasowania, Do maglowania		
Artykuły	Niewrażliwe, duże tekstylia przeznaczone dla programu <i>Tkaniny do gotow./kolor</i> . Są to np. narzuty, wielowarstwowe kołdry, duże tekstylia objętościowe.	

Higiena

W programach higienicznych suszenie odbywa się przy stałej temperaturze utrzymywanej przez dłuższy okres czasu (przedłużony czas utrzymywania temperatury). Dzięki temu mikroorganizmy, jak np. zarazki lub roztocza kurzu domowego, zostaną zabite i ilość alergenów w praniu ulegnie zredukowaniu.

Gdy program higieniczny zostanie przerwany przed czasem, wówczas mikroorganizmy nie zostaną zabite.

Nie przerywać programu.

Bawełna Higiena		maks. 4 kg
Artykuły	Tekstylia z bawełny lub lnu, które miały bezpośredni kontakt ze skórą. Są to np. bielizna, bielizna niemowlęca, pościel, ręczniki frotte, ręczniki kąpielowe frotte, płaszcze kąpielowe frotte, ręczniki do sauny lub myjki.	
Uwagi	W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy</i> .	
Tkaniny delikatne Higiena		maks. 4 kg*
Artykuły	- Delikatne tekstylia z syntetyków, bawełny lub tkanin mieszanych. - Odzież robocza, fartuchy, sweterki, sukienki, spodnie, bielizna stołowa, rajstopy.	
Wskazówka	W tym programie suszenie zostanie przeprowadzone wyłącznie w stopniu <i>Do szafy plus</i> .	
Program czasowy Higiena		maks. 4 kg
Artykuły	- Kurtki, poduszki, śpiwory i inne tekstylia objętościowe. - Wielowarstwowe tekstylia, jak np. ciężkie obrusy bawełniane. - Pojedyncze sztuki prania, jak np. ręczniki kąpielowe, odzież kąpielowa, ściereki kuchenne.	
Uwagi	- Do dosuszania wielowarstwowych lub objętościowych tekstyliów, które ze względu na swoje wykonanie schną nierównomiernie. - Do suszenia małej ilości lub pojedynczych tekstyliów. - Na początek nie wybierać najdłuższego czasu. Ustalić metodą prób i błędów, jaki czas będzie najbardziej odpowiedni.	

Przegląd programów

WetCare

WetCare sensitiv		maks. 2,5 kg*
Artykuły	Odzież wierzchnia nie nadająca się prania	
Wskazówka	Produkty są rozluźniane w krótkim czasie.	
WetCare intensiv		maks. 2,5 kg*
Do szafy, Do prasowania, Do prasowania plus, Do magłowania		
Artykuły	Nadająca się do prania odzież wierzchnia.	
WetCare Jedwab		maks. 2,5 kg*
Do szafy, Do prasowania plus, Do prasowania		
Artykuły	Nie nadająca się do prania, wrażliwa na zagniatanie odzież wierzchnia z jedwabiu.	

Pranie do magłowania

Got./Kolor. 40% wilgotności		maks. 8 kg*
Got./Kolor. 25% wilgotności		maks. 8 kg*
Tkaniny delikatne 20% wilgotności		maks. 4 kg
Artykuły	- Pranie hotelowe, z placówek opiekuńczych lub szpitalne, które musi zostać dalej obrobione (uprasowane, zmagłowane, poskładane). - Należy tutaj pranie do gotowania/kolorowe i delikatne, jak np. bielizna pościelowa i stołowa lub różne artykuły frotte.	
Uwagi	- Dzięki wilgotności resztkowej włókna tkaniny pęcznią i dają się łatwiej wygładzić. - W tych programach suszenie odbywa się wyłącznie w stopniu <i>Do magłowania</i>.	
Wskazówki	- Pranie przeznaczone do magłowania zrolować, dzięki temu pozostanie wilgotne. - Porozciągać pranie przed rozpoczęciem magłowania.	

Programy specjalne

Można zestawić indywidualnie 5 programów specjalnych i nadać im dowolne nazwy programów. Proszę je wprowadzić do tabeli.

Załadunek: maksymalnie 8 kg (waga suchego prania/suchego produktu)

Przykład

[Program specjalny 1] Dry+	
Program wilg. resztk.	
— Końc. wilg. resztkowa :	- 6%
— Czas dosuszania :	30 min
— Temperatura :	60 °C

(1)
-
-
-
-
-
-
-

(2)
-
-
-
-
-
-
-

(3)
-
-
-
-
-
-
-

(4)
-
-
-
-
-
-
-

(5)
-
-
-
-
-
-
-

Zmiana przebiegu programu

Urządzenie inkasujące

Jeśli po uruchomieniu programu zostanie otwarte drzwiczki lub program zostanie przerwany, opłata może (w zależności od ustawienia*) zostać utracona!

* Podczas pierwszego uruchomienia lub w późniejszym terminie przez serwis Miele może zostać ustalony przedział czasu, w którym zmiana programu jest dozwolona.

Zmiana bieżącego programu

Zmiana programu nie jest więcej możliwa (ochrona przed niezamierzonymi zmianami). W celu wybrania nowego programu należy najpierw przerwać bieżący program.

 Zagrażenie pożarowe przez nieprawidłowe zastosowanie i obsługę. Pranie może się zapalić, niszcząc suszarkę i pomieszczenie. Proszę przeczytać rozdział „Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia” i postępować zgodnie z nim.

Przerywanie programu

- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.

Na wyświetlaczu pojawi się prośba o potwierdzenie przerywania.

- Nacisnąć przycisk dotykowy tak.

Ponowne wybieranie przerwanej programu

- Otworzyć i zamknąć drzwiczki.
- Wybrać i uruchomić nowy program.

Dokładanie prania

- Otworzyć drzwiczki.

 Niebezpieczeństwo oparzeń przy dotknięciu gorącego prania lub bębna suszarki.

Można się oparzyć.

Pozostawić pranie do ostygnięcia i wyjąć je ostrożnie.

- Dołożyć pranie.
- Zamknąć drzwiczki.
- Uruchomić program.

Przerwa w zasilaniu

Gdy nastąpiła przerwa w zasilaniu wskutek wyłączenia suszarki przyciskiem ☹:

- Włączyć suszarkę.
- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.

Jeśli rozłączenie z siecią nastąpiło z powodu awarii zasilania:

- Po przywróceniu zasilania należy potwierdzić za pomocą OK.
- Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop*.

Czas pozostały

Zmiany przebiegu programu mogą prowadzić do przeskakiwania czasu na wyświetlaczu.

Zakładanie kapsułki zapachowej

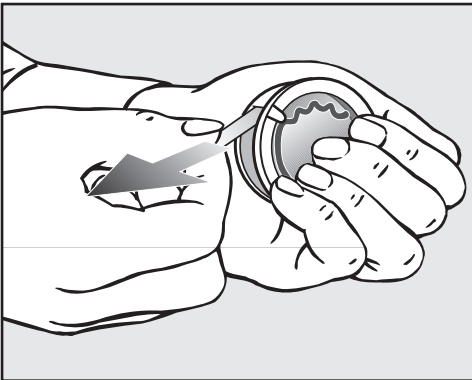
Za pomocą kapsułki zapachowej (wyposażenie dodatkowe) można nadać praniu przy suszeniu szczególną nutę zapachową.

⚠ Szkodliwe skutki zdrowotne i zagrożenie pożarowe przy nieprawidłowym postępowaniu z kapsułką zapachową.

Przy kontakcie z ciałem wypływająca substancja zapachowa może być szkodliwa dla zdrowia. Wypływająca substancja zapachowa może doprowadzić do pożaru.

Proszę najpierw przeczytać rozdział „Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia”, punkt „Stosowanie kapsułki zapachowej (wyposażenie dodatkowe)”.

Kapsułkę zapachową należy trzymać wyłącznie w sposób pokazany na rysunku. Nie trzymać ukośnie ani nie przechylać, w przeciwnym razie substancja zapachowa wypłynie.



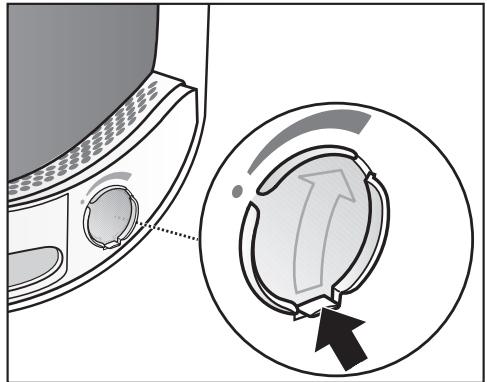
- Mocno objąć kapsułkę zapachową - żeby nie została przypadkowo otwarta.
- Odpieczętować kapsułkę.

- Otworzyć drzwiczki suszarki.

Kapsułkę zapachową wkłada się w górny filtr kłaczków. Miejsce na włożenie znajduje się obok zagłębienia uchwytu.

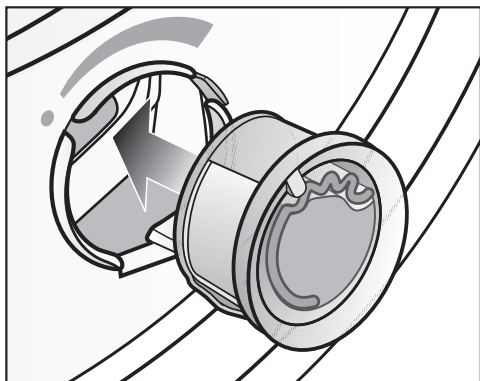
Jeśli nie jest zastosowana żadna kapsułka zapachowa, przesłona miejsca na kapsułkę musi pozostać zamknięta, żeby nie zbierały się kłaczki.

Przesunąć wypustkę na przesłonie całkiem do dołu (strzałka).

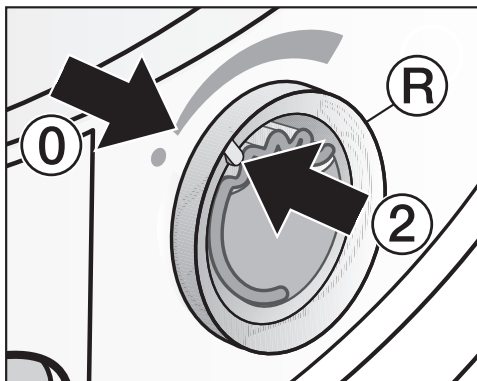


- Otworzyć przesłonę za wypustkę, aż wypustka będzie całkiem na górze.

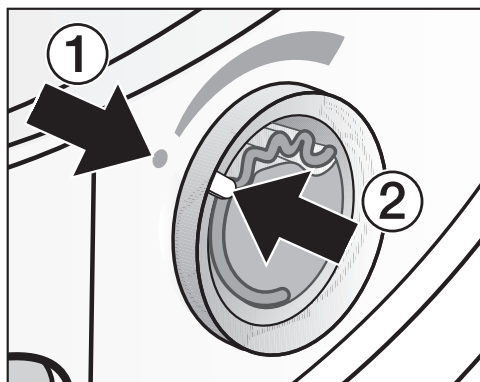
Kapsułki zapachowe



- Włożyć kapsułkę zapachową do oporu w odpowiednie miejsce.



- Obrócić zewnętrzny pierścień **(R)** trochę w prawo.



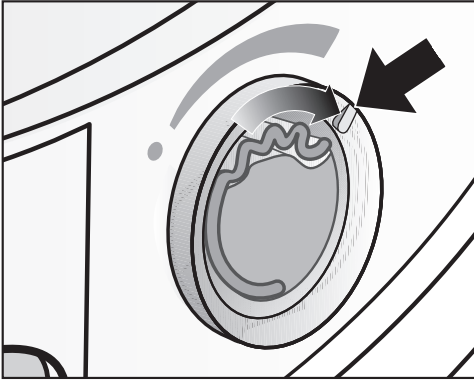
Znaczniki **(1)** i **(2)** muszą się znajdować naprzeciwko siebie.

Kapsułka zapachowa może się wysunąć.

Obrócić zewnętrzny pierścień, tak żeby znaczniki **(2)** i **(0)** znajdowały się naprzeciwko siebie.

Otwieranie kapsułki zapachowej

Przed suszeniem można ustawić intensywność zapachu.

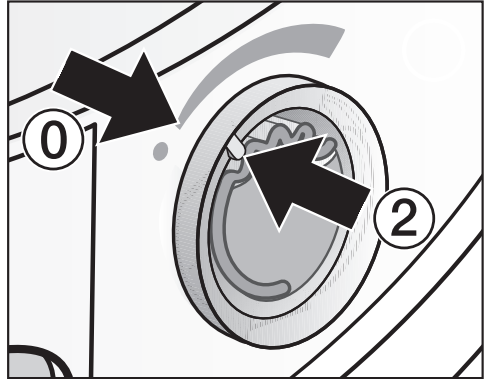


- Obrócić zewnętrzny pierścień w prawo: Im bardziej kapsułka zapachowa jest otwarta, tym większa może być ustawiona intensywność zapachu.

Zadawalające przeniesienie zapachu następuje wyłącznie przy wilgotnym praniu i dłuższych czasach suszenia z wystarczającym wygrzewaniem. Zapach jest przy tym odczuwalny również w pomieszczeniu suszarki. Zapach nie jest przenoszony w programie *Program czasowy zimny*.

Zamykanie kapsułki zapachowej

Po suszeniu kapsułka zapachowa powinna zostać zamknięta, żeby substancja zapachowa nie ulatniała się niepotrzebnie.



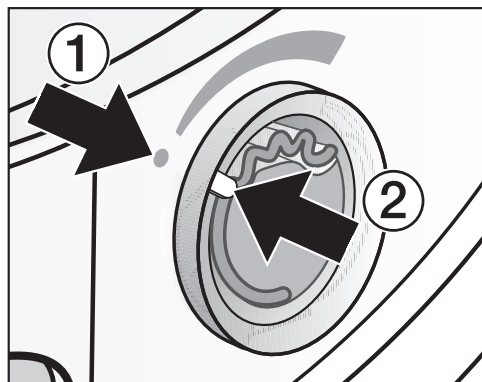
- Obrócić zewnętrzny pierścień w lewo, aż znacznik ② znajdzie się w pozycji ①.

Jeśli suszenie z zapachem odbywa się tylko od czasu do czasu: Wyjąć kapsułkę zapachową i przechować ją w międzyczasie w opakowaniu handlowym.

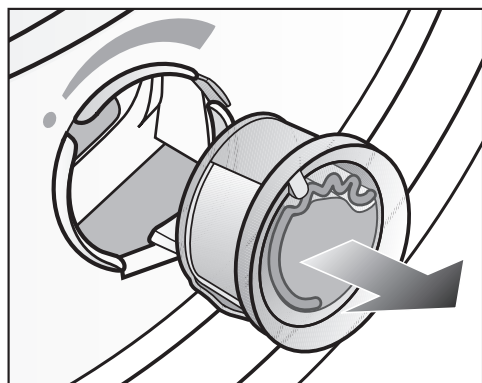
Jeśli intensywność zapachu nie jest już wystarczająca, wówczas należy wymienić kapsułkę zapachową na nową.

Kapsułki zapachowe

Wymywanie/wymiana kapsułki zapachowej



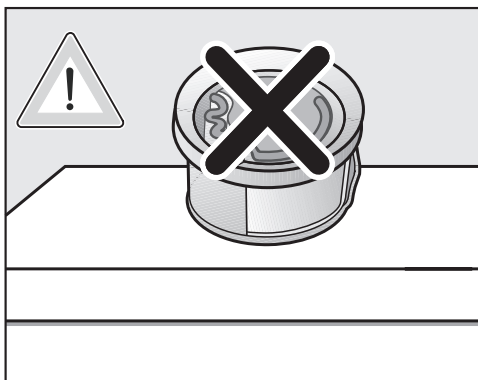
- Obrócić zewnętrzny pierścień w lewo, aż znaczniki ① i ② znajdą się naprzeciwko siebie.



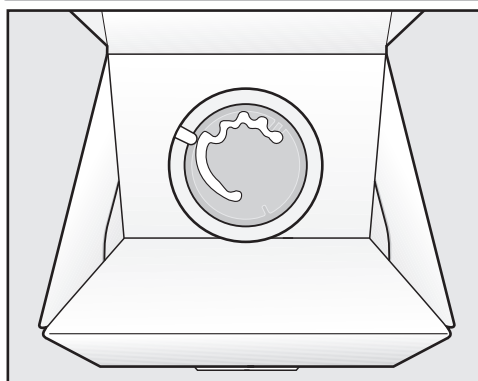
- Wymienić kapsułkę zapachową.

Kapsułkę zapachową można przechowywać w międzyczasie w opakowaniu handlowym.

Kapsułkę zapachową można zamówić w punktach sprzedaży Miele, w serwisie Miele lub w internecie.



Substancja zapachowa może się wylać. Nie odkładać kapsułki zapachowej.



- Nie stawiać opakowania handlowego z przechowywaną kapsułką zapachową na boku ani do góry nogami. W przeciwnym razie substancja zapachowa się wyleje.
- Zawsze przechowywać w chłodnym i suchym miejscu i nie wystawiać na słońce.
- Przy nowym zakupie: Plombę zabezpieczającą ściągnąć dopiero tuż przed użyciem.

Okres czyszczenia

Ta suszarka posiada wielostopniowy system filtrujący, składający się z filtrów kłaczków (1.) i filtra (w cokole) (2.).

Ten system filtrujący wyłapuje kłaczki odpadające w procesie suszenia.

Nieregularne czyszczenie może spowodować przedłużenie czasu suszenia.

⚠ Zagrożenie pożarowe przez nieregularną konserwację.

Przez zbyt dużo pozostałości kłaczków w systemie filtrującym i w suszarce występuje zagrożenie pożarowe.

Kontrolować regularnie system filtrujący i obszar prowadzenia powietrza. Czyszczenie należy przeprowadzić zawsze wtedy, gdy występują pozostałości kłaczków.

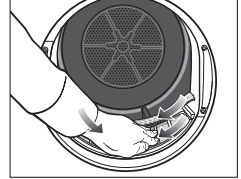
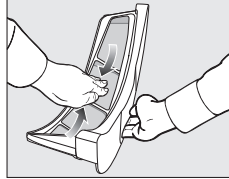
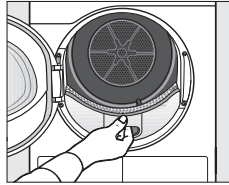
⚠ Szkody przez brak lub uszkodzenie systemu filtrującego.

Przez zbyt dużo pozostałości kłaczków w systemie filtrującym i w suszarce występuje ryzyko usterki urządzenia i zagrożenie pożarowe.

Nigdy nie suszyć bez systemu filtrującego. Natychmiast wymienić uszkodzony system filtrujący na nowy.

1. Czyszczenie filtrów kłaczków

Filtry kłaczków znajdują się w obszarze załadunkowym bębna suszarki.



Czyszczenie należy przeprowadzić zawsze wtedy, gdy pojawi się wezwanie na wyświetlaczu. Mogą być pokazywane różne komunikaty:

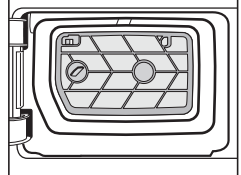
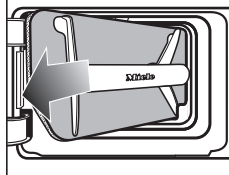
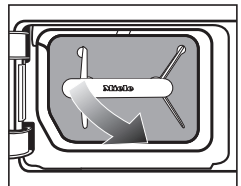
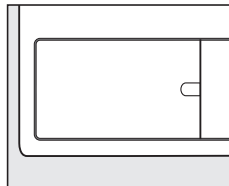
Wyczyścić filtr kłaczków i umyć filtr w cokole.

Umyć filtr kłaczków i filtr w cokole. Sprawdzić przepływ powietrza.

■ Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK.

2. Czyszczenie filtra w cokole

Filtr (w cokole) jest na dole po lewej stronie, za klapą filtra kłaczków.



Czyszczenie i konserwacja

Normalne użytkowanie

Czyszczenie należy przeprowadzić zawsze wtedy, gdy pojawi się wezwanie na wyświetlaczu. Mogą być pokazywane różne komunikaty:

Wyczyścić filtr kłaczków i umyć filtr w cokole.

Umyć filtr kłaczków i filtr w cokole. Sprawdzić przepływ powietrza.

Ciągłe użytkowanie

Wyczyścić raz dziennie i dodatkowo po wezwaniu na wyświetlaczu.

Czyszczenie wkładu filtra w cokole

Po wyjęciu filtra kłaczków widać wkład filtra w cokole. Wyczyścić także wkład filtra.

- Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK.



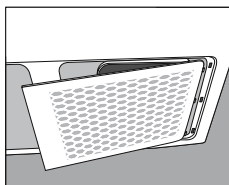
Szkody przez niewystarczające czyszczenie lub przez użytkowanie ze zużyтым, uszkodzonym filtrem w cokole.

Prawidłowa wymiana powietrza i ciepła w wymienniku ciepła nie jest wówczas więcej możliwa, ponieważ jest on zatkany. Z tego powodu konieczna jest interwencja serwisowa. Można tego uniknąć, postępując według wskazówek w instrukcji użytkowania.

3. Czyszczenie kratki na dole po prawej stronie/wymiennika ciepła

Wyczyścić tylko wtedy, gdy na wyświetlaczu pojawi się wezwanie Otworzyć kratkę na dole po prawej stronie, wyczyścić wymiennik ciepła.

Kratka na dole po prawej stronie jest zdejmowalna. Znajduje się za nią wymiennik ciepła do odbierania ciepła.



- Pomieszczenie suszarki powinno być zawsze wolne od kurzu i kłaczków. Dzięki temu to czyszczenie może okazać się zbędne.
- Patrz rozdział „Kratka na dole po prawej stronie/Wymiennik ciepła”.
- Skontrolować i wyczyścić dodatkowo filtr (w cokole) i filtry kłaczków.
- Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK.

Czyszczenie filtrów kłaczków

Ta suszarka dysponuje 2 filtrami kłaczków w obszarze załadunkowym. Górny i dolny filtr kłaczków wyłapują kłaczki odpadające w procesie suszenia.

Obciążenie środowiska przez nieprawidłową utylizację kłaczków.

Aby uniknąć rozprzestrzeniania mikroplastiku w systemie kanalizacyjnym, kłaczki nie powinny się dostać do odpływu.

Kłaczki zebrane przez filtry kłaczków należy wyrzucić do zmieszanych śmieci domowych.

Wymywanie kapsułki zapachowej

Jeśli filtry kłaczków i filtr w cokole nie będą czyszczone, wówczas intensywność zapachu zostanie zredukowana!

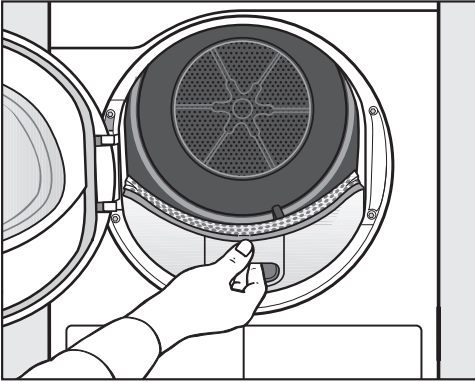
- Wyjąć kapsułkę zapachową zgodnie z opisem w rozdziale „Kapsułka zapachowa”, punkt „Wyjmowanie/wymiana kapsułki zapachowej”.

Usuwanie widocznych kłaczek

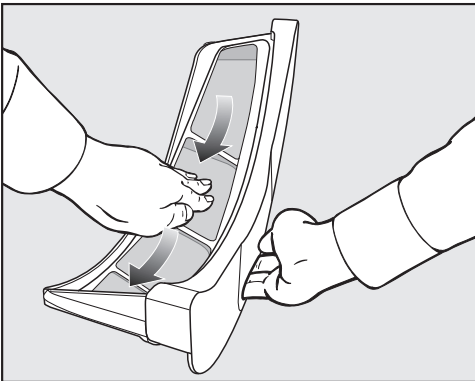
Usunąć zebrane kłaczki po każdym programie suszenia.

Wskazówka: Kłaczki można zebrać bezdotykowo za pomocą odkurzacza.

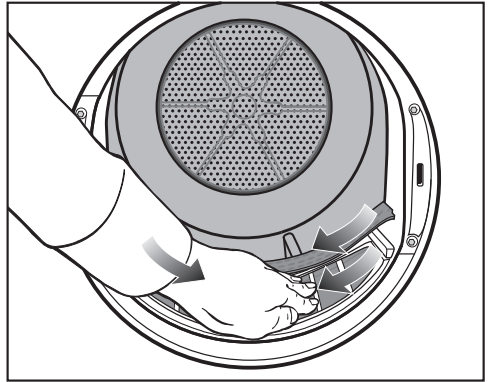
- Otworzyć drzwiczki.



- Wyciągnąć do przodu górny filtr kłaczek.



- Usunąć kłaczki (patrz strzałka).



- Usunąć kłaczki (patrz strzałka) z powierzchni siatkowych wszystkich filtrów kłaczek i perforowanego separatora prania.
- Wsunąć górny filtr kłaczek aż do wyraźnego zatrzaśnięcia.
- Zamknąć drzwiczki.

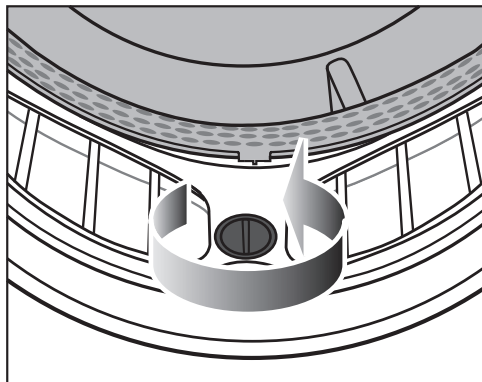
Dokładne czyszczenie filtrów kłaczek i obszaru prowadzenia powietrza

Dokładne czyszczenie należy przeprowadzić wtedy, gdy czas suszenia uległ przedłużeniu lub powierzchnie siatkowe filtrów kłaczek są widocznie zatkane/zaklejone.

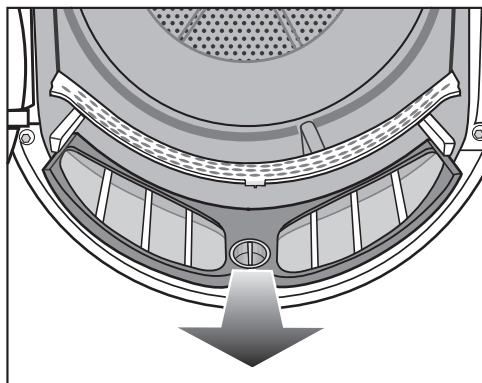
Czyszczenie filtrów kłaczek na sucho

- Wyciągnąć do przodu górny filtr kłaczek.

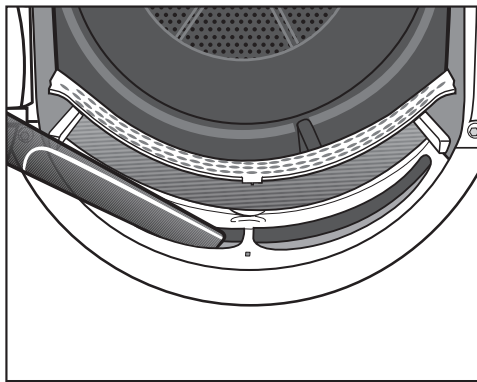
Czyszczenie i konserwacja



- Obrócić żółte pokrętko aż do wyraźnego zatrzaśnięcia.



- Wyciągnąć do przodu górny filtr kłaczków.



- Usunąć widoczne kłaczki z górnego obszaru prowadzenia powietrza (otworów) za pomocą odkurzacza i długiej ssawki.

Czyszczenie filtrów kłaczków na mokro

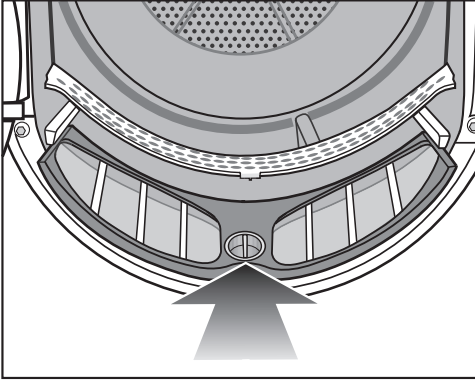
- Przepłukać powierzchnie siatkowe pod bieżącą gorącą wodą.
- Wyczyścić gładkie plastikowe powierzchnie obu filtrów kłaczków za pomocą wilgotnej ściereczki.

Problemy przy suszeniu spowodowane mokrymi filtrami kłaczków.

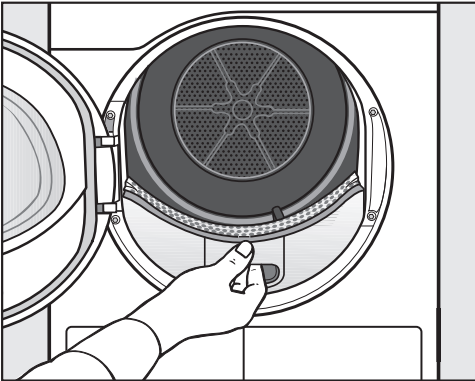
Suszarka może wykazywać usterki w działaniu.

Strząsnąć dokładnie filtry kłaczków i ostrożnie je osuszyć.

Czyszczenie i konserwacja



- Wsunąć całkowicie dolny filtr kłaczek i zablokować żółte pokrętko.



- Wsunąć do końca górny filtr kłaczek.
- Zamknąć drzwiczki.

Czyszczenie filtra cokołowego

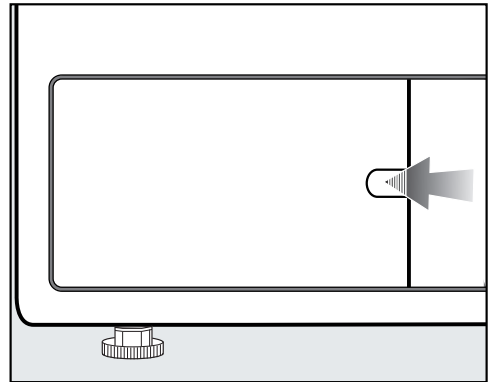
Filtr cokołowy wyłapuje drobne kłaczki, włosy i pozostałości środków piorących, które mogłyby się dostać do filtra kłaczek.

Obciążenie środowiska przez nieprawidłową utylizację kłaczek.

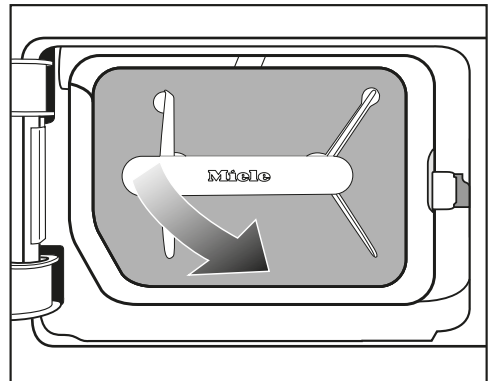
Aby uniknąć rozprzestrzeniania mikropłastiku w systemie kanalizacyjnym, kłaczki nie powinny się dostać do odpływu.

Aby móc zebrać wodę z czyszczenia, należy czyścić filtr cokołowy w misce lub wiadrze.

Wymywanie filtra cokołowego

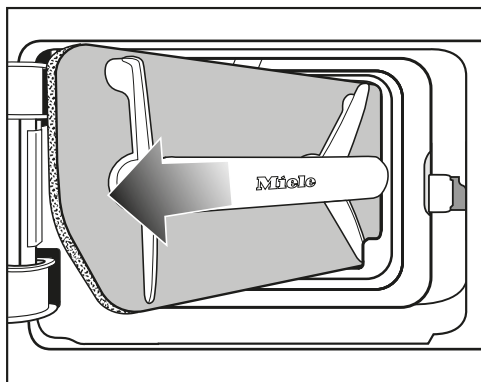


- Sięgnąć palcem za blokadę.
- Otworzyć klapę filtra cokołowego.

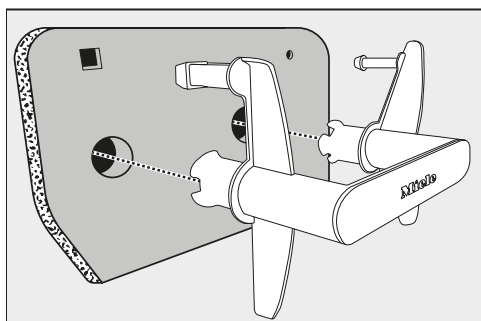


- ❶ Pociągnąć filtr cokołowy za uchwyt pod kątem w prawo do przodu.

Czyszczenie i konserwacja



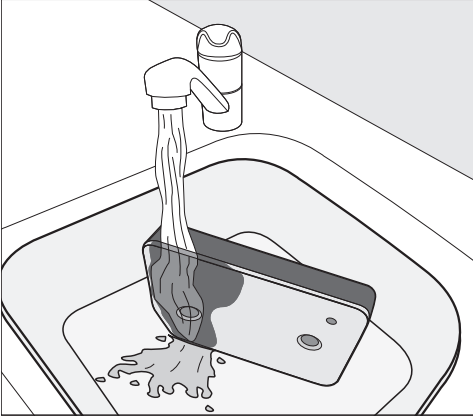
- ② Wyciągnąć filtr cokołowy pod kątem za uchwyt.



- Wyciągnąć uchwyt z filtra cokołowego.

Czyszczenie filtra cokołowego

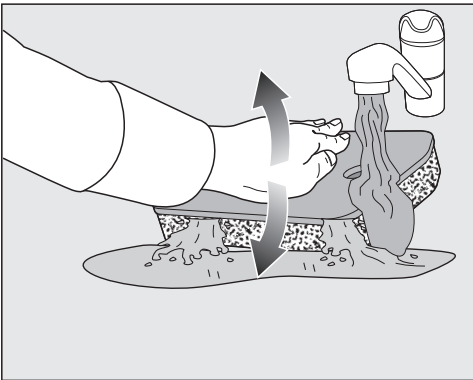
- Umyć filtr cokołowy ostrożnie i dokładnie pod bieżącą wodą.



Wskazówka: Aby pozostałości występujące na powierzchni oddzieliły się szybciej, skierować strumień wody pionowo od góry na przednią stronę filtra cokołowego.

- W międzyczasie wyciskać wielokrotnie filtr, zachowując ostrożność.

Wskazówka: Umieścić filtr cokołowy płasko w misce lub wiadrze.



- Aby skutecznie uwolnić głęboko osadzone pozostałości, należy nacisnąć filtr cokołowy delikatnie od góry płaską dłońią.

- Przepłukiwać i myć kompletny filtr cokołowy dotąd, aż nie będą więcej widoczne żadne pozostałości.
- Wyciskać ostrożnie filtr cokołowy płaską dłońią dotąd, aż nie będzie więcej z niego skapywać żadna woda.

Wskazówka: Aby odessać wodę, włożyć wilgotny filtr cokołowy między 2 ręczniki do rąk. Położyć filtr cokołowy na płaskiej powierzchni i nacisnąć go delikatnie od góry płaską dłońią. Dzięki temu filtr cokołowy szybciej wyschnie.

Nie wolno zakładać kapiącego filtra cokołowego.

W przeciwnym razie dojdzie do wystąpienia usterki.

Wycisnąć filtr cokołowy, zachowując ostrożność.

Jeśli po założeniu wyczyszczonego filtra cokołowego program suszenia zostanie przerwany z komunikatem błędu: Filtr w cokole został założony zbyt mokry. Wycisnąć jeszcze raz filtr cokołowy, zachowując ostrożność. Pozostać z filtrem cokołowym do wysuszenia na powietrzu.

Jeśli mimo to usterka wystąpi ponownie, przyczyną mogą być mocno przywarłe pozostałości po środkach piorących. Zregenerować filtr cokołowy w pralnicy. Patrz rozdział „Co robić, gdy...”, punkt „Regeneracja filtra cokołowego”.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ Szkody przez niewystarczająco wyczyszczony lub uszkodzony filtr cokołowy.

Jeśli filtr cokołowy jest niewystarczająco wyczyszczony lub wręcz uszkodzony, wówczas doprowadzi do zatkania wymiennika ciepła. Wystarczająca wymiana powietrza i ciepła w wymienniku ciepła nie będzie więc możliwa. W takim przypadku konieczna będzie interwencja serwisowa.

Skontrolować filtr cokołowy zgodnie z opisem w punkcie „Wymiana filtra w cokole” przed i po czyszczeniu. Po czyszczeniu filtr cokołowy nie może wykazywać żadnych usterek ani uszkodzeń.

- Usunąć klaczki z uchwytu za pomocą wilgotnej ściereczki.

Wylewanie wody z czyszczenia

- Aby zebrać wszelkie cząstki lub klaczki, przelać zawartość miski lub wiadra przez filtr (np. filtr do kawy).
- Wyrzucić filtr do zmieszanych śmieci domowych.

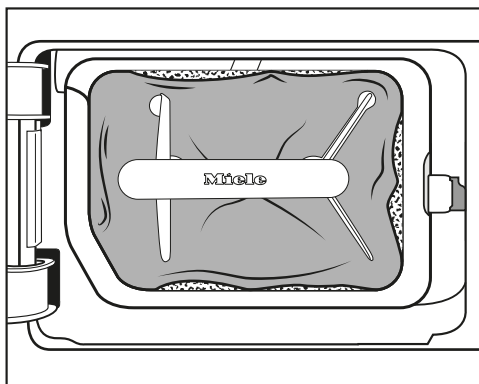
Wymiana filtra w cokole

⚠ Zużycie filtra przez ciągłą pracę suszarki.

Ciągła praca i częste czyszczenie mogą spowodować szybsze zużycie filtra w cokole, co może doprowadzić do zatkania wymiennika ciepła.

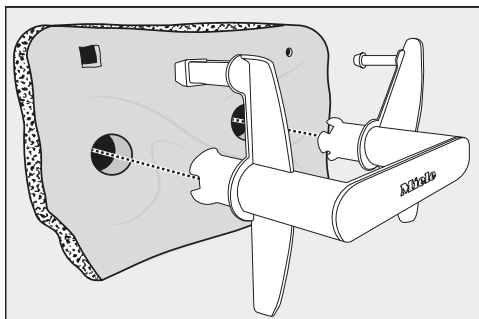
Jeśli zostaną rozpoznane opisane poniżej ślady zużycia, należy natychmiast wymienić filtr (wyposażenie dodatkowe).

Niedopasowanie



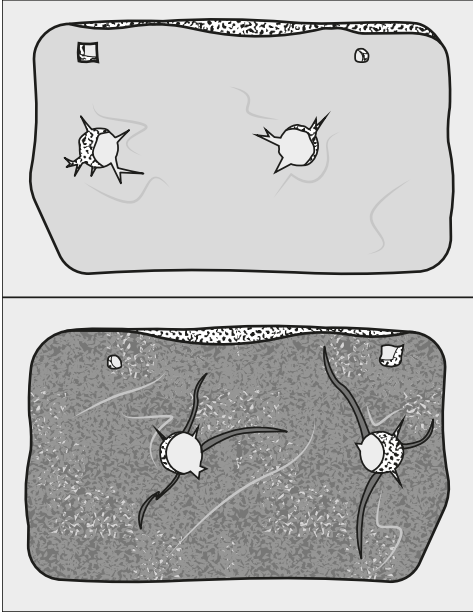
Brzegi filtra nie przylegają i filtr jest zdeformowany. Przy nieprawidłowo przylegających brzegach nie przefiltrowane klaczki są wdmuchiwane do wymiennika ciepła. W ten sposób wymiennik ciepła z czasem zostanie zatkany.

Odształcenia



Odkształcenia wskazują na to, że w efekcie ciągłej pracy filtr jest zatkany i przez to zużyty.

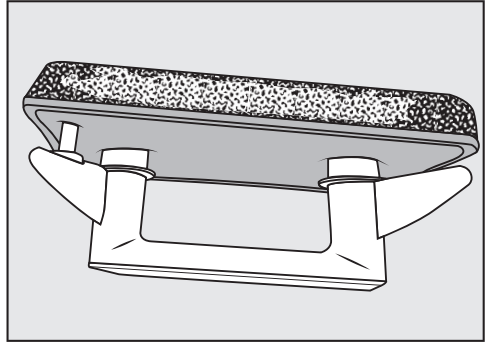
Szczeliny, pęknięcia, odgniecenia



Przez pęknięcia i szczeliny nie przefiltrowane kłaczki zostaną wdmuchnięte do wymiennika ciepła i spowodują jego zatkanie.

Odgniecenia wskazują na to, że w efekcie ciągłej pracy filtr jest zatkany i przez to zużyty.

Białe lub kolorowe pozostałości



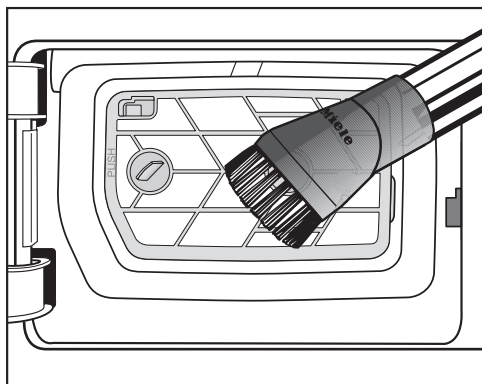
Pozostałości pochodzą z włókien prania i resztek środków piorących, które zatykają filtr. Pozostałości znajdują się na przodzie filtra, a także na jego krawędziach bocznych. W przypadkach ekstremalnych te pozostałości mogą utworzyć mocno przywarte skostnienia. Pozostałości są oznaką tego, że filtr nie przylega już dokładnie na brzegach, także wtedy, gdy dobrze wygląda. Przy brzegach będą wdmuchiwane nie przefiltrowane kłaczki.

Jeśli pomimo czyszczenia na filtrze wkrótce znowu pojawią się te pozostałości, filtr musi zostać wymieniony.

Czyszczenie wkładu filtra (w cokole)

Po wyjęciu filtra kłaczeków (w cokole) staje się widoczna powierzchnia siatkowa wkładu filtra. Ta powierzchnia siatkowa musi zostać wyczyszczona tylko wtedy, gdy zebrały się na niej widoczne kłaczki.

Czyszczenie i konserwacja

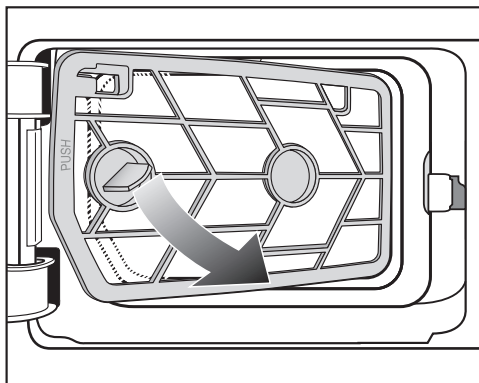


- Odkurzyć ostrożnie widoczne zabrudzenia za pomocą odkurzacza. Zastosować ssawkę pędzlową lub wąską ssawkę szczelinową.

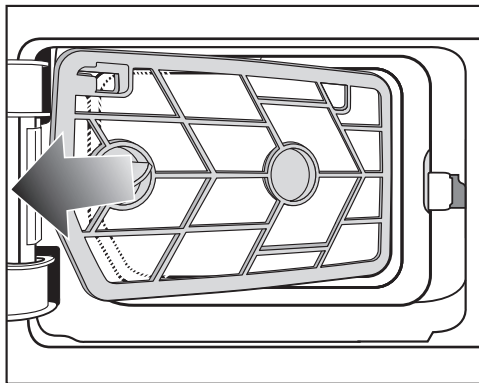
Jeśli po czyszczeniu pozostały widoczne zatknięcia lub inne pozostałości: Wyjąć wkład filtra i umyć go na mokro. Jeśli uporczywe pozostałości nie zostaną usunięte, z czasem mogą one doprowadzić do wystąpienia usterki.

Wyjmowanie wkładu filtra

Gdy wkład filtra jest zaklejony lub zatkany, należy go wyjąć i wyczyścić na mokro.



- ❶ Pociągnąć wkład filtra za uchwyt ukośnie w prawo do przodu.



- ❷ Wyciągnąć wkład filtra pod kątem.
- Przeplukać powierzchnię siatkową wkładu filtra pod bieżącą gorącą wodą.

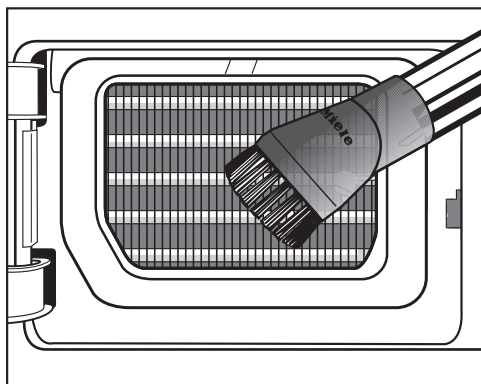
Mokre filtry kłaczek mogą spowodować nieprawidłowe działanie podczas suszenia!

Otrząsnąć dokładnie wkład filtra i ostrożnie go osuszyć.

Kontrola żeberek chłodzących wymiennika ciepła

⚠ Niebezpieczeństwo odniesienia zranień o żeberka chłodzące. Można się o nie pociąć. Nie dotykać żeberek chłodzących rękami.

Po wyjęciu wkładu filtra stają się widoczne żeberka chłodzące wymiennika ciepła. Sprawdzić, czy nie zebrały się tam kłaczki.

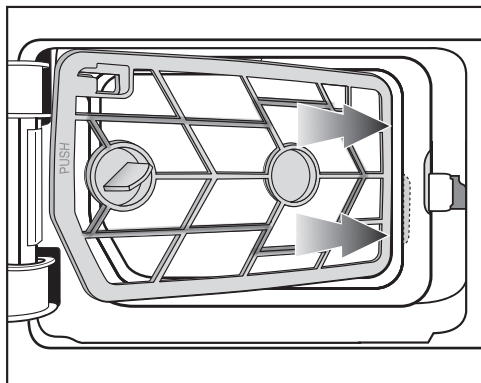


- Gdy zabrudzenie stanie się widoczne, należy je wówczas ostrożnie odkurzyć za pomocą odkurzacza. Zastosować ssawkę pędzlową lub wąską ssawkę szczelinową.

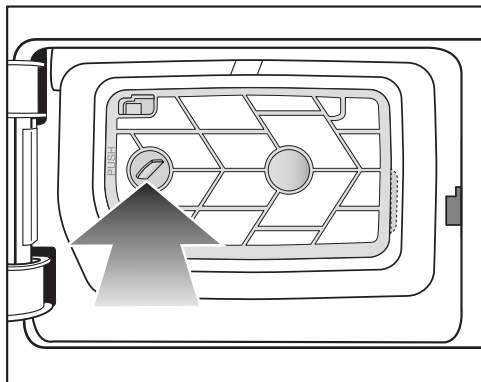
⚠ Szkody przez nieprawidłowe czyszczenie żeberek chłodzących. Żeberka chłodzące mogą zostać uszkodzone lub wygięte. Funkcjonalność suszarki zostanie wówczas ograniczona. Wyczyścić odkurzaczem i ssawką pędzlową. Prowadzić ssawkę pędzlową lekko po wierzchu, bez naciskania na żeberka chłodzące wymiennika ciepła.

Czyszczenie i konserwacja

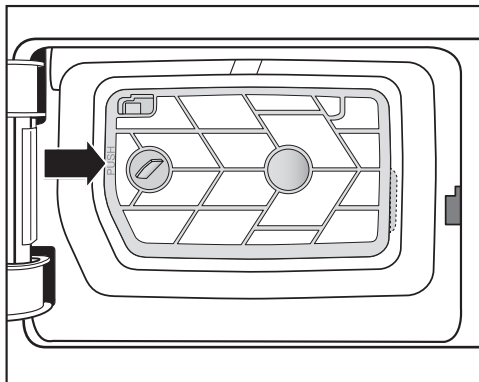
Ponowny montaż wkładu filtra (w cokole)



- 1 Wsunąć wkład filtra za uchwyt po prawej stronie ukośnie za krawędź.

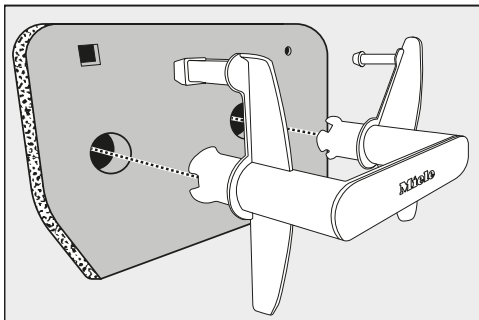


- 2 Docisnąć uchwyt po lewej stronie, żeby wkład filtru dobrze się osadził.



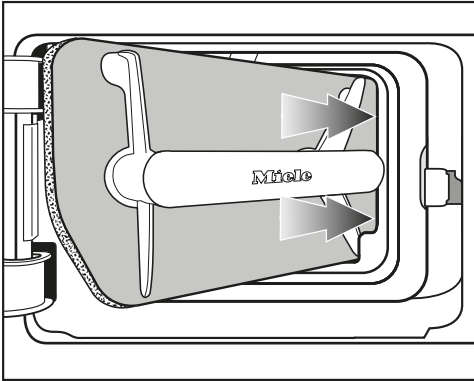
- 3 Docisnąć dobrze ramkę wkładu filtra w zaznaczonym miejscu (PUSH), aż się słyszalnie zatrzaśnie.

Ponowny montaż filtra kłaczków (w cokole)

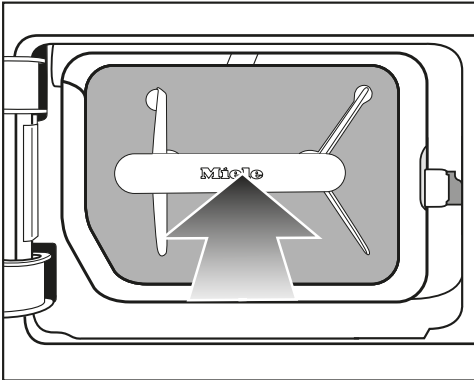


- Założyć filtr kłaczków odpowiednią stroną na uchwyt.

Czyszczenie i konserwacja

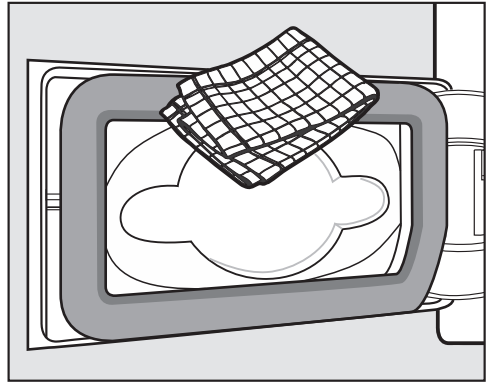


- ❶ Wsunąć wkład filtra za uchwyt po prawej stronie ukośnie za krawędź.

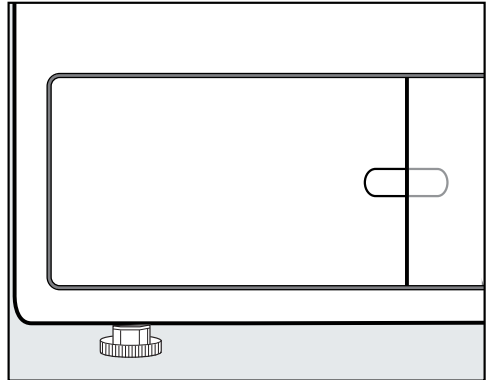


- ❷ Docisnąć uchwyt, żeby filtr kłaczków dobrze się osadził.

Wyczyścić i zamknąć klapę filtra kłaczków.



- Usunąć kłaczki za pomocą wilgotnej ściereczki. Nie uszkodzić przy tym gumowej uszczelki.



- Zamknąć klapę filtra kłaczków.

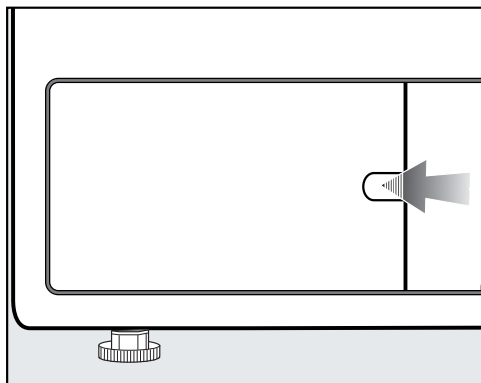
Tylko prawidłowo założony filtr w cokole i zamknięta klapa filtra kłaczków gwarantują szczelność systemu i bezusterkowe działanie tej suszarki!

Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie kratki na dole po prawej stronie/wymiennika ciepła*

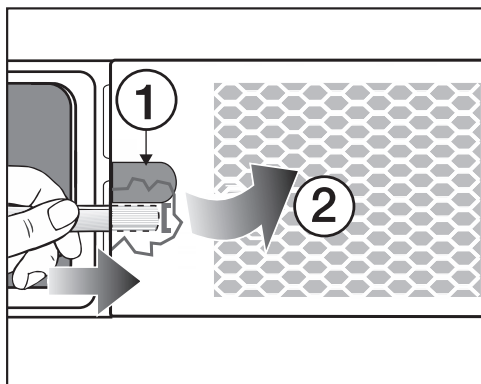
Znajdujące się za kratką żeberka chłodzące wymiennika ciepła mogą zostać zatkane przez zabrudzenia zassane z pomieszczenia.

Wyjmowanie kratki



- Otworzyć klapę filtra klaczek.

Otworzyć kratkę na dole po prawej stronie np. za pomocą trzonka łyżki.



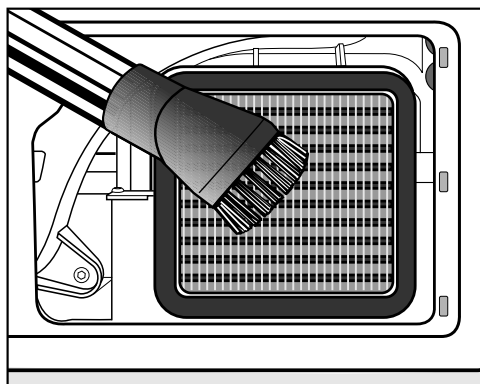
- Włożyć trzonek łyżki (pod zagłębieniem ①) za kratkę.
- Nacisnąć i lekko podważyć, aż kratka otworzy się po lewej stronie ②.
- Odchylić kratkę z lewej na prawą stronę i wyjąć ją ukośnie do przodu.

Wyczyścić żeberka chłodzące.

- Sprawdzić, czy żeberka chłodzące nie są zatkane.

⚠ Niebezpieczeństwo odniesienia zranień o żeberka chłodzące. Można się o nie pociąć. Nie dotykać żeberek chłodzących rękami.

W przypadku widocznego zabrudzenia:



- Odkurzyć ostrożnie widoczne zabrudzenia za pomocą odkurzacza. Zastosować ssawkę pędzlową lub wąską ssawkę szczelinową.

⚠ Szkody przez nieprawidłowe czyszczenie żeberk chłodzących. Żeberka chłodzące mogą zostać uszkodzone lub wygięte. Funkcjonalność suszarki zostanie wówczas ograniczona.

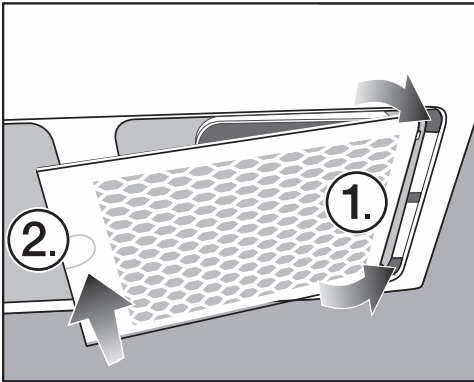
Wyczyścić odkurzaczem i ssawką pędzlową. Prowadzić ssawkę pędzlową lekko po wierzchu, bez naciskania na żeberka chłodzące wymiennika ciepła.

⚠ Uszkodzenia przez zastosowanie nieodpowiednich środków pielęgnacyjnych.

Nieodpowiednie środki pielęgnacyjne mogą uszkodzić powierzchnie z tworzyw sztucznych i inne elementy.

Nie stosować żadnych środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki, środków do szorowania, środków do mycia szkła ani środków uniwersalnych.

Ponowny montaż kratki



- Założyć kratkę po prawej stronie.
- Docisnąć dobrze kratkę po lewej stronie.

Czyszczenie suszarki

Odłączyć suszarkę od sieci elektrycznej.

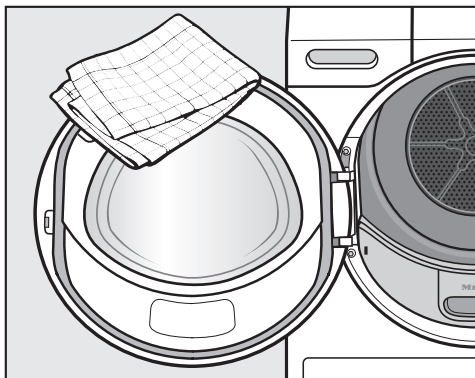
⚠ Niebezpieczeństwo porażenia prądem przez wodę.

Gdy woda pocieknie nad lub w zmywarce, zachodzi niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego.

Nigdy nie spryskiwać suszarki na mokro. Do czyszczenia stosować wyłącznie lekko zwilżoną miękką ściereczkę.

Zalecenie dotyczące czyszczenia: przeprowadzić czyszczenie 1 do 2 razy w roku lub w razie potrzeby.

Czyszczenie i konserwacja



- Suszarkę i uszczelkę na wewnętrznej stronie drzwiczek czyścić wyłącznie lekko wilgotną, miękką ściereczką za pomocą łagodnego środka czyszczącego lub roztworu mydła.
- Wytrzeć wszystko do sucha miękką ściereczką.
- Elementy urządzenia ze stali szlachetnej (np. bęben) czyścić środkami zalecanymi do czyszczenia stali szlachetnej.

Większość usterek i błędów, do których dochodzi podczas codziennego użytkowania, można usunąć samodzielnie. W wielu przypadkach pozwoli to zaoszczędzić czas i koszty, ponieważ nie ma wówczas potrzeby wzywania serwisu.

Na stronie www.miele.pl/serwis można uzyskać informacje dotyczące samodzielnego usuwania usterek.

Poniższa tabela powinna być pomocna w ustaleniu przyczyn ewentualnych usterek i błędów i ich usunięciu.

Przerwanie programu i komunikat błędu na wyświetlaczu

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
 Bęben jest pusty lub pranie jest zbyt suche.	W niektórych programach w przypadku zbyt małej ilości ładunku lub jego braku następuje przerwanie programu. Przerwanie programu może się również zdarzyć w przypadku już wysuszonego prania. Nie jest to kwestia żadnej usterki. ■ Otworzyć drzwiczki i skontrolować pranie. ■ Dołożyć lub wyjąć pranie. ■ Zamknąć drzwiczki. ■ Uruchomić program suszenia. Pojedyncze sztuki prania należy suszyć w programie <i>Ciepłe powietrze</i>.
 Rozpoznano blokadę. Rozluźnić pranie i uruchomić ponownie.	Pranie niekorzystnie się rozłożyło lub zwinęło. ■ Otworzyć drzwiczki i rozluźnić pranie. Wyjąć część prania. ■ Zamknąć drzwiczki. ■ Uruchomić program suszenia.
 Sprawdzić odpływ wody.	Odpływ kondensatu jest utrudniony. ■ Sprawdzić, czy wąż odpływowy jest w porządku i nie jest załamany. ■ Kasowanie komunikatu: Otworzyć i zamknąć drzwiczki przy włączonej suszarce.

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
 Umyć filtr kłaczków i filtr w cokole. Sprawdzić przepływ powietrza.	Suszona jest mała ilość tekstyliów o różnej wielkości. Mniejsza sztuka prania została przyssana w obszarze napełniania drzwiczek. W ten sposób zostają zatkane otwory separatora prania. ■ Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK. ■ Otworzyć drzwiczki suszarki. ■ Wyjąć przeszkadzające tekstylia. ■ Pojedyncze i małe tekstylia suszyć wyłącznie z większymi sztukami prania. Jeśli można to wszystko wykluczyć, wówczas doszło do zatkania przez kłaczki lub pozostałości środków piorących. Występują zatkanie przez kłaczki lub pozostałości środków piorących. ■ Wyczyścić wszystkie filtry kłaczków i drogi powietrzne. ■ Sprawdzić, czy filtry kłaczków w otworze załadunkowym i w cokole nie są uszkodzone i nadają się wciąż do użycia. ■ Po wyjęciu filtra w cokole skontrolować również znajdujący się za nim wkład filtra. Wyczyścić wkład filtra, jeśli potrzeba. ■ Po wyjęciu wkładu filtra skontrolować również znajdujący się za nim wymiennik ciepła. Wyczyścić wymiennik ciepła, jeśli potrzeba. Przestrzegać wskazówek dotyczących czyszczenia w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”. Uszkodzony, zdeformowany lub niemożliwy od wyczyszczenia filtr kłaczków musi zostać wymieniony na nowy. ■ Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK.

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
 Umyć filtr kłaczeków i filtr w cokole. Sprawdzić przepływ powietrza.	Po gruntownym czyszczeniu filtr cokołowy wygląda na czysty. Mimo to program zostaje ponownie przerywany i pojawia się komunikat błędu. Przyczyną tego jest to, że występują jeszcze znajdujące się głębiej pozostałości, które nie mogły zostać usunięte. ■ Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK. ■ Wymienić filtr w cokole na nowy filtr cokołowy. ■ Wyjęty, „stary” filtr cokołowy można zregenerować w pralnicy. Postępować zgodnie ze wskazówkami w punkcie „Regeneracja filtra cokołowego” w rozdziale „Co robić, gdy...”.
 Błąd F. Jeśli ponowne uruchomienie urządzenia się nie powiedzie, proszę wezwać serwis.	Nie można ustalić bezpośredniej przyczyny przerwania programu. ■ Przestrzegać wskazówek na wyświetlaczu. ■ Nacisnąć przycisk dotykowy OK. ■ Uruchomić program suszenia. Jeśli program zostanie ponownie przerywany i pojawi się komunikat błędu, wystąpił jakiś defekt. Proszę poinformować serwis Miele.

Wskazówki na wyświetlaczu

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
 Otworzyć kratkę na dole po prawej stronie, wyczyścić wymiennik ciepła.	Znajdujące się za kratką żeberka chłodzące wymiennika ciepła mogą zostać zatkane przez zabrudzenia zassane z pomieszczenia i nastąpi zatkanie dróg powietrznych przez kłaczki. ■ Przeprowadzić czyszczenie. Patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”, punkt „Kratka na dole po prawej stronie/Wymiennik ciepła”. ■ Skontrolować i wyczyścić dodatkowo filtry w obszarze załadunkowym i w cokole. ■ Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK.

Co robić, gdy...

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
i Wyczyścić filtr kłacz- ków i umyć filtr w co- kole.	Ta informacja pojawia się na koniec programu, gdy suszarka pracuje nieoptymalnie lub nieekonomicznie. Filtry kłaczek mogą być zatkane. ■ Z reguły wystarczy wyczyścić filtry kłaczek. ■ Skontrolować również filtr cokołowy i w razie potrzeby go wyczyścić. ■ Po wyjęciu filtra w cokole skontrolować również znajdujący się za nim wkład filtra. Wyczyścić wkład filtra, jeśli potrzeba. Przestrzegać wskazówek dotyczących czyszczenia w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”. ■ Kasowanie komunikatu: Nacisnąć przycisk dotykowy OK.
 Brak filtra w cokole. Założyć filtr.	Filtr w cokole nie został założony. ■ Skontrolować filtr (w cokole). Wyjęcie filtra podczas procesu suszenia prowadzi do przerwania programu.
i Awaria zasilania -program zatrzyma- ny	Nastąpiła przerwa w dostawie prądu. ■ Po przywróceniu zasilania należy potwierdzić za pomocą OK. ■ Nacisnąć przycisk dotykowy <i>Start/Stop</i>.
Koniec/Schładzanie	Nie wystąpiła żadna usterka, chociaż proces suszenia jeszcze trwa. Pranie jest jeszcze nadal chłodzone. Program znajduje się tuż przed końcem. ■ Można wyjąć i rozprostować pranie lub pozostawić je w suszarce do końca procesu chłodzenia.

Niezadowolające efekty suszenia

Problem	Przyczyna i postępowanie
Pranie jest wysuszone w niezadowolającym stopniu.	Ładunek składa się z różnych tkanin. ■ Dosuszyć w programie <i>Program czasowy ciepły</i> .
Duże tekstylia zawinęły się niekorzystnie. Owinęte w nich mniejsze tekstylia nie są wysuszone w zadowolającym stopniu.	W wybranym programie pranie nie mogło zostać rozluźnione. Dlatego mniejsze tekstylia zostały owinięte przez większe tekstylia. ■ Rozluźnić tekstylia. ■ Wybrać program <i>Duże tekstylia</i> . Jeśli program <i>Duże tekstylia</i> nie jest oferowany na wyświetlaczu, można go dodatkowo uaktywnić. Późniejsza aktywacja programu jest opisana w rozdziale „Poziom administrator”, punkty „Otwieranie poziomu administratora” i „Wybór programu/Pakiety programowe”.
Pranie lub poduszki wypełnione pierzem podczas suszenia wydzielają nieprzyjemny zapach	Pranie zostało uprane z niewystarczającą ilością środków piorących. Pierze ma tę właściwość, że przy podgrzaniu wydziela zapach własny. ■ Pranie: stosować do prania wystarczającą ilość środków piorących. ■ Poduszki: przewietrzyć poza suszarką.
Pranie z włókien syntetycznych po suszeniu jest naładowane elektrostatycznie.	Syntetyki mają tendencję do ładowania elektrostatycznego. ■ Płyn do płukania zastosowany w ostatnim płukaniu może zmniejszyć ładowanie elektrostatyczne przy suszeniu.
Przy suszeniu odpadają kłaczki.	Kłaczki, które zasadniczo utworzyły się na tekstyliach przy noszeniu lub częściowo przy praniu, odrywają się. Proces suszenia jest za to odpowiedzialny w niewielkim stopniu. Odpadające kłaczki są wylapywane przez filtry kłaczek i filtr dokładny i mogą zostać łatwo usunięte. ■ Patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”.

Co robić, gdy...

Proces suszenia trwa bardzo długo

Problem	Przyczyna i postępowanie
Proces suszenia trwa bardzo długo lub wręcz zostaje przerwany*.	W pomieszczeniu suszarki jest zbyt ciepło. ■ Proszę dobrze przewietrzyć.
	Pozostałości środków piorących, włosy i drobne kłaczki mogą być przyczyną zatorów. ■ Wyczyścić filtr kłaczek i filtr (w cokole). Szczegółowy opis znajduje się w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”. ■ Po wyjęciu filtra w cokole skontrolować również znajdujący się za nim wkład filtra. Wyczyścić go, jeśli potrzeba. ■ Po wyjęciu wkładu filtra skontrolować również znajdujący się za nim wymiennik ciepła. Wyczyścić go, jeśli potrzeba.
	Żeberka chłodzące za kratką na dole po prawej stronie są zabrudzone. ■ Wyczyścić zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”, punkt „Kratka na dole po prawej stronie/Drogi powietrzne”.
	Tekstylia są zbyt mokre. ■ Odwirowywać w pralnicy z większą ilością obrotów wirowania.
	Bęben jest zbyt pełny. ■ Uwzględnić maksymalną wielkość załadunku dla programu suszenia.
	Ze względu na obecność metalowych zamków błyskawicznych nie został dokładnie ustalony stopień wilgotności prania. ■ W przyszłości otwierać zamki błyskawiczne. ■ Jeśli problem wystąpi ponownie, takie tekstylia należy suszyć w programie <i>Program czasowy na ciepło</i> .

* Wyłączyć i po chwili włączyć suszarkę przed uruchomieniem nowego programu.

Ogólne problemy z suszarką

Problem	Przyczyna i postępowanie
Słyszeć odgłosy siorbania lub warczenia.	To nie jest usterka. Pracuje kompresor (pompa ciepła). To są normalne odgłosy, towarzyszące pracy kompresora.
Nie świeci się oświetlenie bębna.	Oświetlenie bębna wyłącza się automatycznie po pewnym czasie i po starcie programu (oszczędzanie energii). ■ Wyłączyć i z powrotem włączyć suszarkę. ■ Aby włączyć oświetlenie bębna, otworzyć drzwiczki suszarki.
	Oświetlenie bębna jest uszkodzone. Oświetlenie bębna ma bardzo dużą żywotność i dlatego z reguły nie musi być wymieniane. ■ Jeśli oświetlenie bębna nie zapala się pomimo wszelkich starań, proszę poinformować serwis Miele.
Na wyświetlaczu jest obcy język.	Ustawienia języka zostały zmienione. ■ Zmienić ustawienia języka. Symbol flagi  służy jako wskazówka.

Regeneracja filtra cokołowego

Jeden lub kilka zabrudzonych filtrów cokołowych można zregenerować w pralnicy. Dzięki temu filtr cokołowy będzie się znowu nadawał do użycia przez przewidywalny okres czasu.

- Uprać jeden lub kilka filtrów cokołowych oddzielnie bez tekstyliów. Nie dodawać żadnych środków piorących.

Wskazówka: Wybrać krótki program piorący o temperaturze maksymalnej 40 °C i ilości obrotów wirowania maksymalnie 600 obr./min.

- Wybrać np. program *Dodatkowe płukanie*.

Po praniu i wirowaniu filtr cokołowy znowu będzie się nadawał do użycia. Zregenerowany filtr cokołowy może być używany dotąd, aż nie wystąpią na nim ślady zużycia.

Filtra cokołowego nie wolno więcej używać, gdy wykazuje ślady zużycia lub widoczne są deformacje.

Przestrzegać wskazówek w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”, punkt „Wymiana filtra cokołowego”.

Kontakt w przypadku wystąpienia usterki

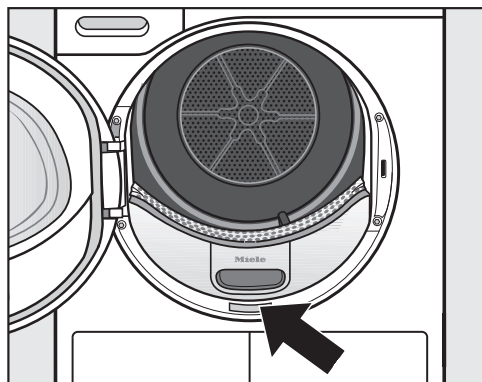
W razie wystąpienia usterek, których nie można usunąć samodzielnie, proszę powiadomić np. sprzedawcę Miele lub serwis Miele.

Wizytę technika serwisowego Miele można zamówić online na stronie www.miele.pl w zakładce Serwis.

Dane kontaktowe serwisu Miele znajdują się na końcu tego dokumentu.

Serwis wymaga podania oznaczenia modelu i numeru fabrycznego urządzenia (Fabr./SN/Nr.). Obie te informacje znajdują się na tabliczce znamionowej.

Tabliczkę znamionową można znaleźć po otwarciu drzwiczek suszarki:



Wposażenie dodatkowe

Wposażenie dodatkowe do tej suszarki można nabyć w sklepach specjalistycznych lub w serwisie firmy Miele.

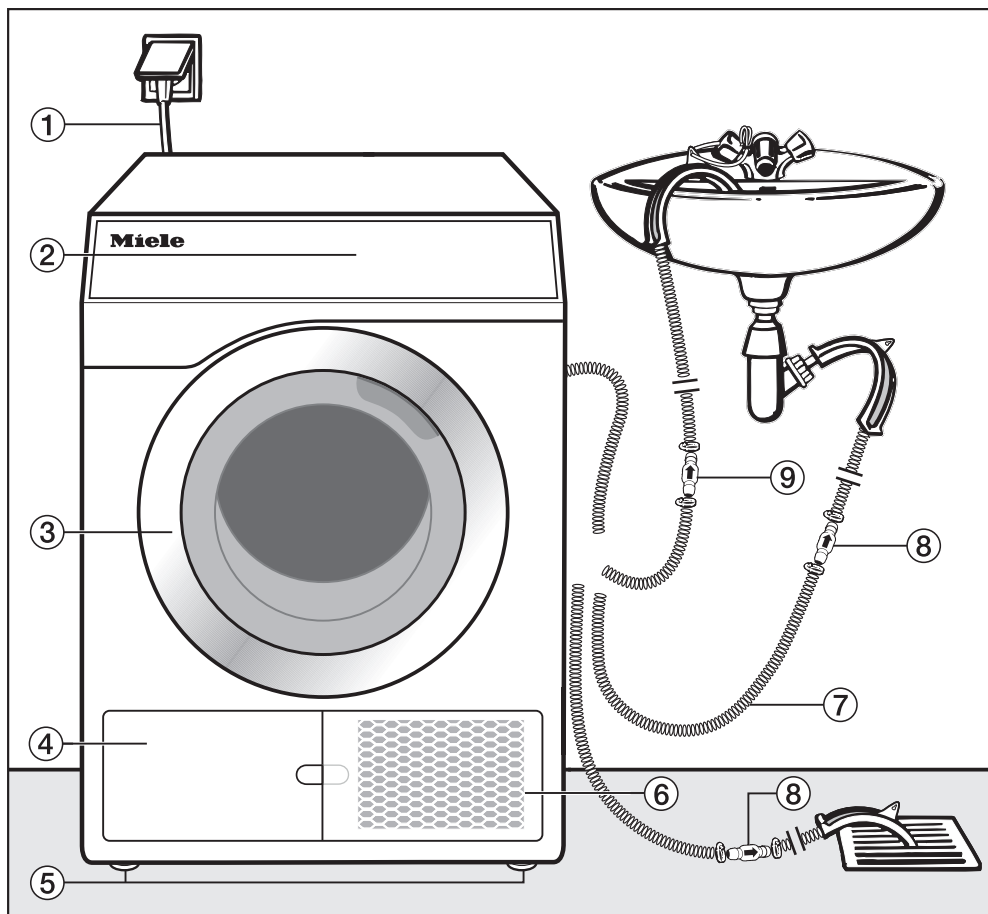
Konserwacja

Konserwacja zapobiegawcza zapewnia bezawaryjną pracę i pozwala uniknąć niepotrzebnych napraw.

Miele zaleca regularną konserwację przeprowadzaną przez serwis Miele.

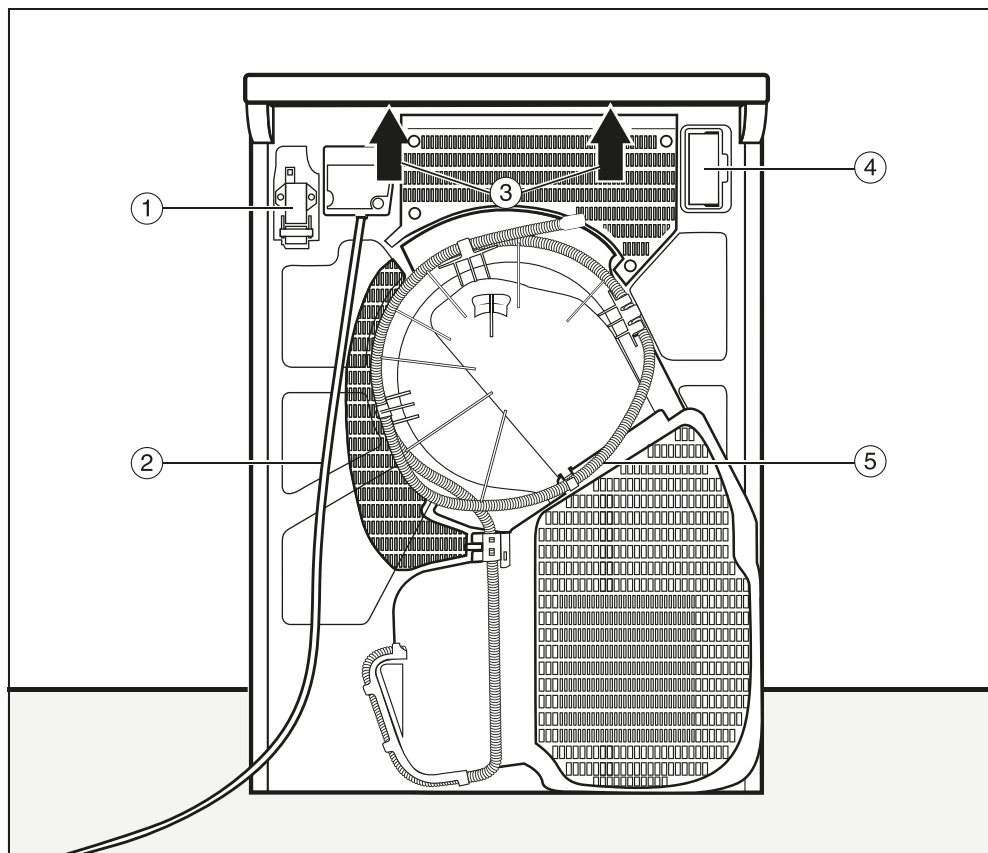
Ustawianie i podłączanie

Widok z przodu



- ① Kabel przyłączeniowy
- ② Panel sterowania
- ③ Drzwiczki
- ④ Kłapa filtra kłaczek dla filtra (w cokole)
 - otwierać tylko wtedy, gdy na wyświetlaczu pojawi się wskazówka
- ⑤ 4 wykręcane nóżki regulowane na wysokość
- ⑥ Kratka na dole po prawej stronie = otwór dla powietrza chłodzącego
 - otwierać tylko wtedy, gdy na wyświetlaczu pojawi się wskazówka
- ⑦ Wąż odpływowy dla wody kondensacyjnej
- ⑧ Zawór przeciwwrotny, wymagany
- ⑨ Zawór przeciwwrotny, zalecany

Widok z tyłu



- ① Złącze dla komunikacji z zewnętrznymi urządzeniami
- ② Kabel przyłączeniowy
- ③ Możliwość uchwycenia pod występem pokrywy do celów transportowych
- ④ Wnęk modularny (dla zewnętrznego modułu komunikacyjnego)
- ⑤ Wąż odpływowy dla wody kondensacyjnej

Ustawianie i podłączanie

Sytuacje instalacyjne

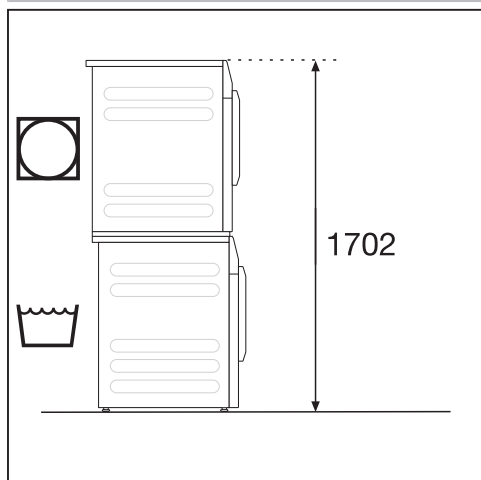
Wszystkie wymiary są podane w mm.

Odstępy od ściany stanowią zalecenia w celu ułatwienia prac serwisowych.

W przypadku ograniczonych warunków zabudowy urządzenie może również zostać dosunięte do ściany.

Kolumna piorąco-susząca

⚠ Ustawienie pralnicy z suszarką w kolumnie na cokole Miele jest niedozwolone.

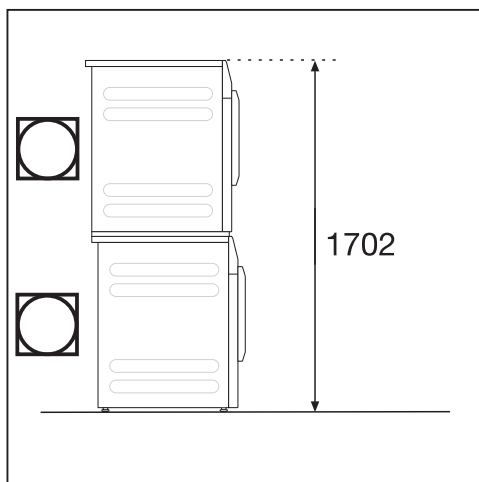


Wymagany jest zestaw połączeniowy* (APCLO01). Montaż musi zostać dokonany przez fachowca autoryzowanego przez firmę Miele. Zabezpieczyć pralnicę za pomocą pałąków mocujących dostarczonych wraz z pralnicą.

* wyposażenie dodatkowe Miele

Kolumna susząca z 2 suszarkami

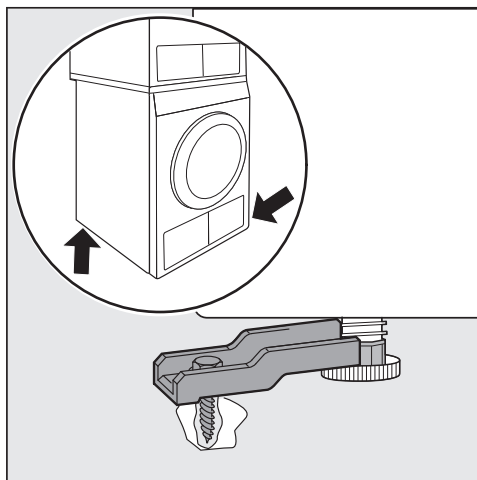
⚠ Ustawienie kolumny suszącej na cokole Miele jest niedozwolone.



2 suszarki Miele można ustawić jako kolumnę suszącą. W tym celu wymagany jest zestaw połączeniowy*. Montaż musi zostać dokonany przez fachowca autoryzowanego przez firmę Miele.

* wyposażenie dodatkowe Miele

⚠ Aby zapobiec ześlizgnięciu lub przewróceniu, należy zabezpieczyć dolną suszarkę za pomocą 2 łapek zaciskowych (wyposażenie dodatkowe).



- Zabezpieczyć 2 nóżki suszarki po przekątnej z przodu i z tyłu lub tylko z tyłu.

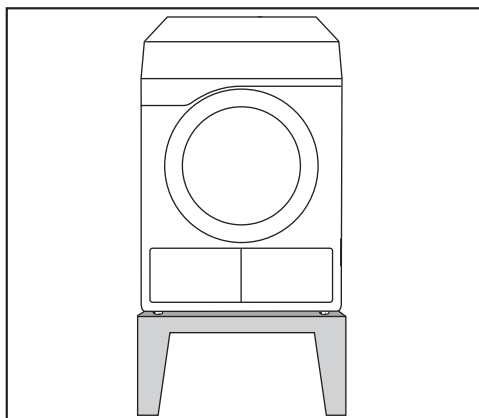
W formie kolumny suszącej wolno ustawiać wyłącznie wymienione w tabeli modele „Małe Olbrzymy” w zalecanych kombinacjach. Inne kombinacje nie są dozwolone.

Kolumna susząca z 2 suszarkami

Model dolnej suszarki	Model górnej suszarki	Zestaw połączeniowy*
PDR3xx/5xx/9xx HP P	PDR3xx/5xx/9xx HP P	APCL001
PDR3xx/5xx/9xx HP P	PDR3xx/5xx/9xx ROP EL	APCL001
PDR3xx/5xx/9xx ROP EL	PDR3xx/5xx/9xx HP P	APCL001

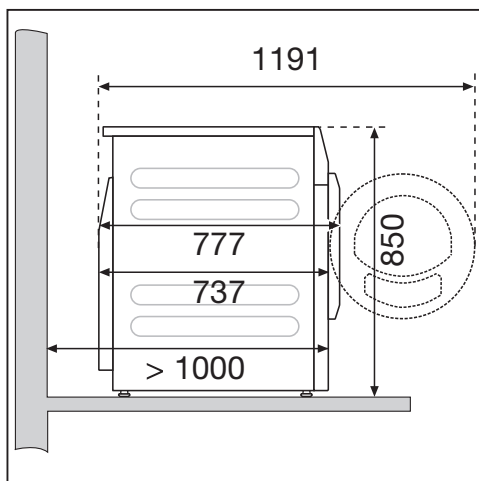
Zabezpieczyć dolną suszarkę za pomocą 2 łapek zaciskowych

Cokół stalowy



Cokół stalowy* (podbudowa otwarta lub zamknięta)

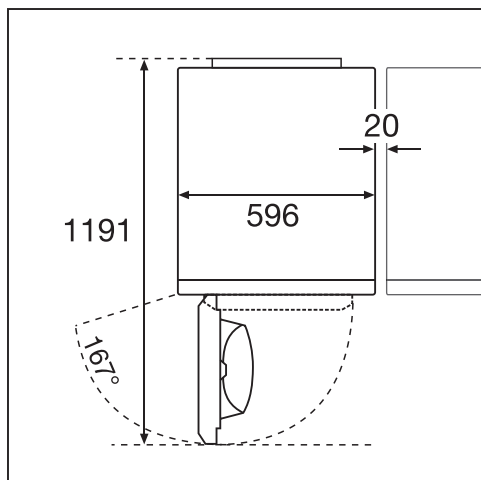
Widok z boku



* wyposażenie dodatkowe Miele

Ustawianie i podłączanie

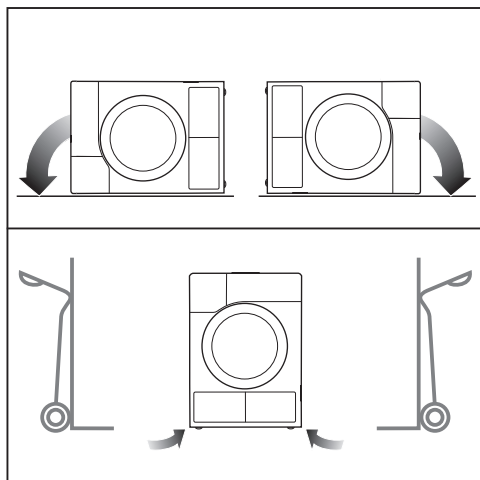
Widok z góry



Transport suszarki na miejsce ustawienia

⚠ Szkody przez nieprawidłowy transport suszarki.
Gdy suszarka się przewróci, może spowodować zranienia i uszkodzenia.
Przy transporcie suszarki uważać na jej stabilność.

Transportowanie suszarki

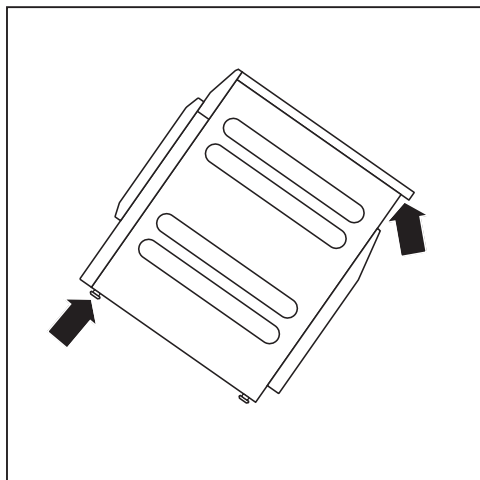


- Przy transporcie na leżąco: Kłască suszarkę wyłącznie na lewej lub prawej ścianie bocznej.
- Przy transporcie na stojąco: Transportować suszarkę z pomocą wózka przechyłnego wyłącznie na lewej lub prawej ścianie bocznej.

Przenoszenie suszarki na miejsce ustawienia

⚠ Niebezpieczeństwo zranień przez nie zamocowaną pokrywę.
Tylne mocowanie pokrywy może się stać łamliwe ze względu na czynniki zewnętrzne. Pokrywa może się oderwać przy przenoszeniu.
Sprawdzić wytrzymałość występu pokrywy przed przenoszeniem.

Ustawianie i podłączanie



- Przenosić suszarkę za przednie nóżki urządzenia i tylny występ pokrywy.

Ustawianie

W obszarze otwierania drzwiczek suszarki nie wolno instalować żadnych zamykanych drzwiczek, drzwiczek przesuwanych ani drzwiczek osadzonych po przeciwnej stronie.



⚠ Zagrożenie pożarowe i wybuchowe przez uszkodzenie suszarki.

Czynnik chłodniczy jest palny i wybuchowy.

Nie dokonywać w suszarce żadnych zmian. Proszę zatroszczyć się o to, żeby suszarka nie została uszkodzona.

Gdy suszarka zostanie uszkodzona, należy się stosować do następujących zaleceń:

- Unikać otwartego ognia lub źródeł zapłonu.
- Odłączyć suszarkę od sieci elektrycznej.
- Przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się suszarka.
- Powiadomić serwis Miele.

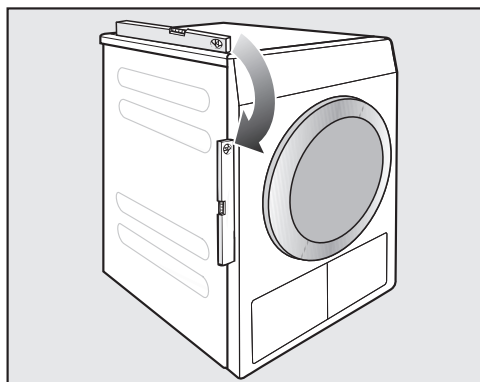
Okres spoczynkowy po ustawieniu

⚠ Uszkodzenia przez zbyt wczesne pierwsze uruchomienie.

Może przy tym zostać uszkodzona pompa ciepła.

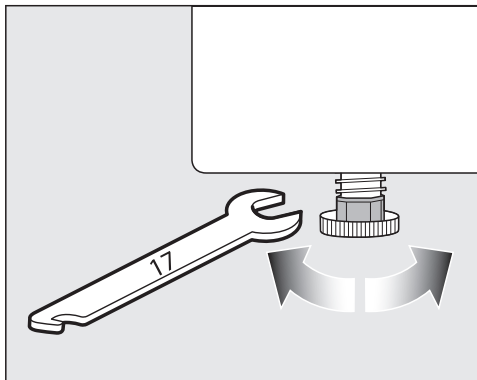
Po ustawieniu odczekać jedną godzinę, zanim suszarka zostanie uruchomiona.

Wypoziomowanie suszarki



Ta suszarka musi wypoziomowana, żeby była zagwarantowana jej bezusterkowa praca.

Ustawianie i podłączanie



Nierówności podłoża można wyrównać na wykręcanych nóżkach.

Ta suszarka nie nadaje się do zabudowy podblatowej.

W żadnym wypadku nie zastawiać szczelin wentylacyjnych na suszarce. Przestrzeń powietrzna pomiędzy spodem suszarki i podłogą nie może zostać zmniejszona przez listwy cokłowe, dywany o długim włosiu itp. W przeciwnym razie nie będzie zagwarantowany wystarczający dopływ powietrza.

Wentylacja pomieszczenia

- Powietrze chłodzące zasysane podczas suszenia jest z powrotem oddawane przez suszarkę po ogrzaniu. Dlatego, szczególnie w małych pomieszczeniach, należy się zatroszczyć o wystarczającą wentylację pomieszczenia.
- Proszę się upewnić, że temperatura w pomieszczeniu nie jest zbyt wysoka. Jeśli w pomieszczeniu znajdują się inne wytwarzające ciepło urządzenia, wówczas do pomieszczenia należy doprowadzić powietrze lub wyłączyć wytwarzające ciepło urządzenia.

W przeciwnym razie należy się liczyć z przedłużeniem czasu pracy i zwiększeniem zużycia energii.

Ta suszarka przez zastosowanie pompy ciepła wytwarza podczas pracy bardzo dużo ciepła w swojej obudowie. To ciepło musi mieć możliwość skutecznego odprowadzenia.

W przeciwnym razie może ulec przedłużeniu czas suszenia lub nawet należy się liczyć z trwałym uszkodzeniem suszarki.

Ciągła wentylacja pomieszczenia podczas procesu suszenia oraz szczelina pomiędzy spodem suszarki i podłogą muszą być zagwarantowane przez cały czas.

Zewnętrzne urządzenia sterujące

Do łączenia z zewnętrznymi systemami wymagane jest dodatkowe wyposażenie:

- moduł komunikacyjny XCI-Box (np. dla sterowania obciążeniem szczytowym, systemu inkasującego)
- adapter komunikacyjny XCI-AD (tylko dla systemu inkasującego)

System inkasujący

Suszarka może zostać wyposażona w system inkasujący (wyposażenie dodatkowe Miele). W tym celu serwis Miele musi zaprogramować odpowiednie ustawienia w elektronice suszarki i podłączyć system inkasujący.

Wymywać regularnie monety lub żetony z urządzenia inkasującego. W przeciwnym razie nastąpi zablokowanie urządzenia wrzutowego.

Wąż odpływowy dla wody kondensacyjnej

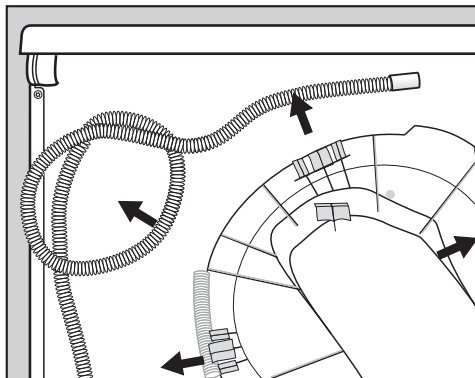
Woda kondensacyjna powstająca przy suszeniu jest odpompowywana przez wąż odpływowy z tyłu suszarki.

Przekładanie węża odpływowego

⚠ Uszkodzenie węża odpływowego przez nieprawidłową manipulację. Wąż odpływowy może zostać uszkodzony i nastąpi wyciek wody. Nie ciągnąć za wąż odpływowy, nie zginać go ani nie załamywać.

Wskazówka: Zastosować łukowaty uchwyt, żeby uniknąć załamań na wężu odpływowym.

Długość węża odpływowego:
1400 mm
Wysokość odpompowywania:
1000 mm



■ Wyciągnąć wąż odpływowy z zaczepów.

Możliwości odprowadzenia wody

Wskazówka: Zwrócić uwagę na wskazówki ostrzegawcze dotyczące wypływającej lub wpływającej z powrotem wody, gdy wybierze się jedną z następujących możliwości instalacyjnych:

- zawieszenie w umywalce lub w zlewie
- zawieszenie w odpływie podłogowym (Gully)
- podłączenie na stałe do syfonu umywalkowego
- różne możliwości instalacyjne, w których dodatkowo podłączona jest np. pralka lub zmywarka.

⚠ Szkody przez wypływającą wodę. Jeśli końcówka węża się uwolni, wypływająca woda może spowodować szkody.

Zabezpieczyć wąż odpływowy przed ześlizgnięciem (np. przywiązać)!

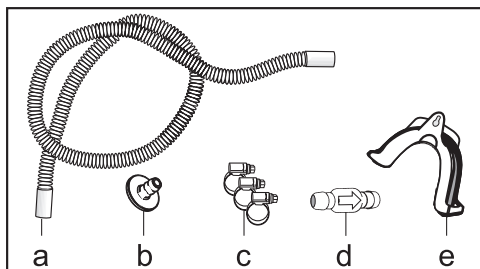
⚠ Szkody przez wpływającą z powrotem wodę kondensacyjną.

Woda może wpłynąć lub zostać zasana z powrotem do suszarki. Suszarka zostanie uszkodzona i woda wypłynie.

Zastosować zawór zwrotny, gdy koniec węża jest zanurzony w wodzie lub podłączony do innych, prowadzących wodę, przyłączy.

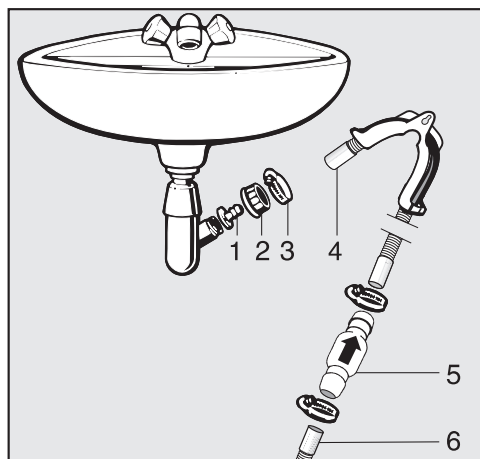
Ustawianie i podłączanie

Wyposażenie odpływowe, dołączone



- a. Przedłużenie węża
- b. Adapter
- c. Opaski zaciskowe
- d. Zawór zwrotny
- e. Uchwyt węża

Przykład: Podłączenie na stałe do syfonu umywalkowego



- 1. Adapter
- 2. Nakrętka do syfonu umywalkowego
- 3. Opaska zaciskowa
- 4. Przedłużenie węża
- 5. Zawór przeciwwrotny i opaska zaciskowa
- 6. Wąż odpływowy suszarki

- Zainstalować adapter **1** do syfonu umywalkowego za pomocą nakrętki **2**. Z reguły nakrętka umywalkowa jest wyposażona w podkładkę, którą trzeba wyjąć.
- Założyć końcówkę węża **4** na adapter **1**.
- Zaciągnąć opaskę zaciskową **3** bezpośrednio za nakrętką za pomocą śrubokręta.
- Zawór przeciwwrotny **5** wetknąć w wąż odpływowy **6** suszarki.

Zawór przeciwwrotny **5** musi zostać zamontowany w taki sposób, żeby strzałka była skierowana w kierunku przepływu (w kierunku umywalki).

- Zamocować zawór przeciwwrotny za pomocą opasek zaciskowych.

Podłączenie elektryczne

Opis dotyczy suszarek z wtyczką i suszarek bez wtyczki sieciowej.

Dla suszarek z wtyczką obowiązuje:

- Ta suszarka jest wyposażona w przewód przyłączeniowy z wtyczką gotową do podłączenia.
- Należy zawsze zagwarantować dostępność wtyczki, żeby istniała możliwość odłączenia suszarki od zasilania.

⚠ Szkody przez nieprawidłowe napięcie przyłączeniowe.

Informacje dotyczące wartości znamionowych i odpowiedniego zabezpieczenia znajdują się na tabliczce znamionowej.

Proszę porównać dane na tabliczce znamionowej z parametrami sieci elektrycznej.

Podłączenie może nastąpić wyłącznie do instalacji elektrycznej wykonanej zgodnie z obowiązującymi normami.

W żadnym wypadku tego urządzenia nie wolno podłączać za pośrednictwem przedłużaczy, jak np. listwy zasilające itp., w celu wykluczenia potencjalnych zagrożeń (zagrożenie pożarowe).

Jeśli zostało przewidziane podłączenie na stałe, instalacja powinna być wyposażona w urządzenie rozłączające wszystkie bieguny. Jako urządzenia rozłączające obowiązują ogólnie dostępne przełączniki z rozwarciem styków przynajmniej 3 mm. Należą tutaj przełączniki instalacyjne, bezpieczniki i styczniki (IEC/EN 60947). To podłączenie może zostać wykonane wyłącznie przez elektroinstalatora.

Połączenie wtykowe lub urządzenie rozłączające musi być dostępne w każdej chwili.



Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

Gdy suszarka jest odłączona od sieci, miejsce odłączenia musi być zabezpieczone przed przypadkowym ponownym włączeniem.

Proszę zatroszczyć się o to, żeby urządzenie rozłączające było zamykane lub miejsce rozłączenia powinno być przez cały czas pod kontrolą.

Nie instalować żadnych urządzeń, które automatycznie wyłączają suszarkę (np. zegarów sterujących).

Nowa instalacja przyłączy, zmiany w instalacji lub kontrole przewodu ochronnego wyłącznie z ustaleniem właściwego zabezpieczenia mogą być podejmowane wyłącznie przez uprawnionych elektryków, ponieważ znają oni obowiązujące przepisy i szczególne wymagania lokalnych zakładów energetycznych.

Dane techniczne

Wysokość	850 mm
Szerokość	596 mm
Szerokość (tylko dla urządzeń z pokrywą ze stali szlachetnej)	605 mm
Głębokość	777 mm
Głębokość przy otwartych drzwiczkach	1191 mm
Ciężar	72 kg
Objętość bębna	130 l
Wielkość załadunku	8 kg (waga suchego prania)
Długość węża	1400 mm
Długość przewodu przyłączeniowego	2000 mm
Napięcie znamionowe	patrz tabliczka znamionowa z tyłu urządzenia
Moc znamionowa	patrz tabliczka znamionowa z tyłu urządzenia
Zabezpieczenie	patrz tabliczka znamionowa z tyłu urządzenia
Znaki certyfikacyjne	patrz tabliczka znamionowa z tyłu urządzenia
Diody świetlne LED	Klasa 1
Oznaczenie czynnika chłodniczego	patrz tabliczka znamionowa z tyłu urządzenia
Ilość czynnika chłodniczego	patrz tabliczka znamionowa z tyłu urządzenia
Zastosowane normy bezpieczeństwa	wg EN 50570, EN 60335
Poziom emisyjny ciśnienia akustycznego L_{pA} zgodnie z EN ISO 11204/11203	< 70 dB re 20 μ Pa
Zakres częstotliwości	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maksymalna moc nadawania	< 100 mW

Deklaracja zgodności

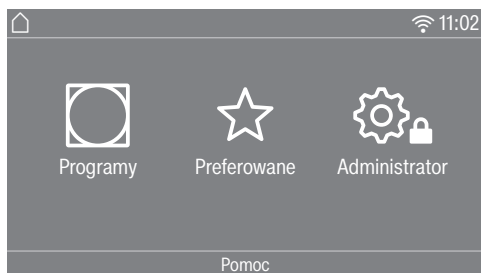
Niniejszym Miele oświadcza, że ta suszarka z pompą ciepła spełnia wymagania Dyrektywy 2014/53/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny pod jednym z poniższych adresów internetowych:

- Produkty, Pobieranie, na stronie www.miele.pl
- Serwis, Materiały informacyjne, na stronie <https://miele.pl/manual> przez podanie nazwy produktu lub numeru fabrycznego

Poziom administratora

Otwieranie poziomu administratora



Po naciśnięciu przycisku dotykowego  można się dostać na poziom administratora.

Dostęp przez kod

Poziom administratora musi zostać otwarty za pomocą kodu.

Ustawienie fabryczne: Kod brzmi **000**.

Zmiana kodu

Kod dostępu do poziomu administratora można zmienić, żeby zabezpieczyć suszarkę przed nieuprawnionym dostępem.

Proszę zachować ostrożność przy przydzielaniu nowego kodu.

Jeśli kod nie będzie później znany, należy się zwrócić do serwisu. Serwis musi zresetować kod.

Zanotować nowy kod i zachować go w bezpiecznym miejscu.

Program demo

W pomieszczeniach wystawowych może zostać uruchomiony program demonstracyjny z symulacją.

Nie odbywa się wówczas żaden program roboczy. Obsługa stanowi wyłącznik symulację.

Wskazówka: Program demonstracyjny jest oferowany tylko wtedy, gdy nie został jeszcze przeprowadzony żaden program suszenia trwający dłużej niż 1 godzinę. Później program demonstracyjny nie jest więcej dostępny.

Kończenie ustawień

■ Nacisnąć przycisk dotykowy .

Wyświetlacz przełącza się o jeden poziom menu z powrotem.

■ Nacisnąć przycisk dotykowy .

Wyświetlacz przechodzi do menu głównego.

Obsługa / Wskazania

Język

Wyświetlacz może operować w różnych językach. Poprzez podmenu *Język* można wybrać język, który będzie ustalony na stałe.

Język można zmienić w następujący sposób:

- Na stałe poprzez poziom administratora (= "Język administracyjny").
- Tylko na czas trwania bieżącego programu za pomocą przycisku dotykowego . Po zakończeniu programu zostanie z powrotem wyświetlony „język administracyjny“.

Wybór języków

Wyświetlacz może pokazywać różne języki obsługi. Za pomocą tego ustawienia ustala się, w jaki sposób języki mają być wybierane.

Język można zmienić w następujący sposób:

międzynarodowy

Do wyboru jest 6 języków. Przycisk dotykowy  nie jest aktywny. Przestrzegać ustawienia Ustawianie języków.

wybrane języki

Język może zostać wybrany za pomocą przycisku dotykowego . Do wyboru są wszystkie języki (ustawienie fabryczne).

Kolejność pierwszych 4 języków może się zmienić. W tym miejscu są pokazywane języki, które są najczęściej wybierane.

standardowy język

Język obsługi nie może zostać zmieniony. Język obsługi odpowiada językowi administracyjnemu. Przycisk dotykowy  nie jest aktywny.

Ustawianie języków

Języki dla ustawienia Wybór międzynarodowy mogą zostać zmienione.

Można wybrać 6 języków. Do wyboru są wszystkie języki.

Jeśli do wyboru języków ma zostać dodany nowy język:

- Wybrać język, który ma zostać zastąpiony.

Wyświetlone zostają wszystkie dostępne języki.

- Wybrać i potwierdzić język, który powinien zastąpić wybrany wcześniej język.

Nowy język zostaje wyświetlony w miejscu, w którym został zastąpiony stary język.

Jasność wyświetlacza

Jasność wyświetlacza może zostać zmieniona. Ustawienie zależy od warunków oświetleniowych w otoczeniu urządzenia.

- Ustawianie odbywa się na 10 poziomach.

Godzina

Po wybraniu formatu czasu można ustawić godzinę.

Format czasu

- Ustawienie fabryczne: 24-godz.
- 12-godz.
- Bez zegara

Ustawianie

- Tutaj można ustawić godzinę.

Data

Po wybraniu formatu daty można ustawić datę.

- Format daty

Data może się rozpoczynać od dnia, miesiąca lub roku.

- Data

Data zostaje ustawiona.

Głośność

Głośność różnych sygnałów może zostać zmieniona.

Głośność może zostać zmieniona.

- Dźwięk zakończenia
- Dźwięk przycisków

Poziom administratora

- Dźwięk powitania
- Dźwięk błędu
Tutaj głośność nie może zostać zmieniona.

Wskaz. wilg. resztkowej

Dodatkowo do wskazań stopnia suszenia może być wyświetlana wilgotność resztkowa w procentach.

- Ustawienie fabryczne: Bez podawania procentów
- Z podawaniem procentów

Widoczność parametrów

Przy wybieraniu programu są wyświetlane/oferowane różne parametry. Tutaj można ustalić, które parametry nie powinny być wyświetlane. Tych parametrów nie będzie można również więcej zmienić przy wybieraniu programu.

- Wilgotność resztkowa
- Czas trwania (tylko programy czasowe)
- Wielkość ładunku
- Tryb łagodny plus
- Bez zagniecen

Wyłączanie wskazań

W celu oszczędzania energii wyświetlacz zostaje wygaszony i tylko przycisk dotykowy *Start/Stop* miga powoli. Można to zmienić.

Zmiana tego ustawienia prowadzi do podwyższonego zużycia energii.

- *Wył.*
Brak wygaszania.
- *Wł. po 10 min, nie w bież. pr.*
Wyświetlacz pozostaje włączony podczas trwania programu, gaśnie jednak w ciągu 10 minut po zakończeniu programu.
- *Logo po 10min nie w bież. pr.*
Wyświetlacz pozostaje włączony podczas trwania programu, ale 10 minut po zakończeniu programu na ekranie pojawia się logo.
- Ustawienie fabryczne: *Wł. po 10 min*
Wyświetlacz gaśnie po 10 minutach.
- *Wł. po 30 min, nie w bież. pr.*
Wyświetlacz pozostaje włączony podczas trwania programu, gaśnie jednak w ciągu 30 minut po zakończeniu programu.
- *Logo po 30min, nie w bież. pr.*
Wyświetlacz pozostaje włączony podczas trwania programu, gaśnie jednak w ciągu 30 minut po zakończeniu programu i na ekranie pojawia się logo.
- *Wł. po 30 min*
Wyświetlacz zostaje wygaszony po 30 minutach.

Wyłączanie urządzenia

W celu zaoszczędzenia energii suszarka wyłącza się automatycznie po zakończeniu programu lub w przypadku braku obsługi. Można to zmienić.

Zmiana tego ustawienia prowadzi do podwyższonego zużycia energii.

- Bez wyłączania
- Ustawienie fabryczne: Wyłączenie po 15 minutach
- Wyłączenie po 20 minutach
- Wyłączenie po 30 minutach

Programow. startu

Programowanie startu (timer) może zostać uaktywnione lub zdezaktywowane.

- ustawienie fabryczne: wył.
- wł.

SmartStart

Funkcja programowania startu zmienia się, gdy ustawienie *SmartGrid* jest uaktywnione. Na wyświetlaczu pokazywany jest wówczas przedział czasu, w którym program suszenia zostanie uruchomiony automatycznie: *SmartStart do*, *SmartStart za* lub *SmartEnd do*.

Uruchomienie programu następuje poprzez sygnał zewnętrzny.

Możliwy do zdefiniowania przedział czasowy może wynosić do 24 godzin. W tym przedziale czasu suszarka oczekuje na sygnał zewnętrzny. Jeśli w zdefiniowanym przedziale czasu nie zostanie wysłany żaden sygnał, po upływie czasu suszarka uruchamia program suszenia.

Pamięć

Suszarka zapamiętuje ostatnio wybrane ustawienia programu suszenia (stopień suszenia i/lub funkcje dodatkowe lub w niektórych programach czas trwania).

- ustawienie fabryczne: wył.
- wł.

Jednostki temperatury

Można wybrać, w jakich jednostkach ma być wyświetlana temperatura.

- Ustawienie fabryczne: *Stopnie °C / Celsjusza*

- *Stopnie °F / Fahrenheitia*

Jednostki wagi

Można wybrać, czy wielkość załadunku ma być wyświetlana w „kg” czy w „lb”.

- ustawienie fabryczne: kg
- lb

Logo

Niektóre warianty urządzeń mają możliwość wgrania dodatkowego logo. Można wybrać, czy na wyświetlaczu ma być pokazywane logo „Miele Professional” czy inne logo.

Przy ustawianiu sterowania musi zostać wybrana opcja *WS-logo*, *WS-logo (czas wewn.)* lub *WS-logo (czas zewn.)*.

Kod administr.

Istnieje możliwość zmiany kodu dostępu do poziomu administratora.

- Wprowadzić dotychczasowy kod.
- Wprowadzić nowy kod.

Wybór programów

Sterowanie

Istnieje możliwość ustawienia obsługi suszarki w wariantcie salonu pralniczego. Obsługa uproszczona odbywa się poprzez szybki wybór. Osoby obsługujące nie mogą zmieniać ustawionych wstępnie programów.

Wskazówka: Dokonać najpierw wszystkich koniecznych ustawień i zmian na suszarce, zanim wybierze się jedną z poniższych opcji.

Poziom administratora

Ostrożnie: Przy aktywacji jednej z tych opcji poziom administratora przestanie być dostępny. Poziom administratora nie będzie mógł więcej zostać otwarty poprzez wyświetlacz. W celu zmiany dalszych ustawień należy postępować zgodnie z poniższym opisem.

Otwieranie poziomu administratora (warianr salonu pralniczego)

■ Włączyć suszarkę i otworzyć drzwiczki suszarki.

❶ Nacisnąć przycisk dotykowy *Start/Stop* i przytrzymać go naciśniętym podczas wykonywania kroków ❷-❸.

❷ Zamknąć drzwiczki suszarki.

❸ Poczekać, aż migający obecnie przycisk dotykowy *Start/Stop* zaświeci się na stałe...

❹ ...a następnie puścić przycisk dotykowy *Start/Stop*.

- *Standard*

Ustawienie fabryczne: Wszystkie (wybrane) programy są do dyspozycji.

- *WS-poj.*

Do wyboru jest 12 programów.

W menu *Programy preferowane* trzeba wówczas ustalić, które lub ile programów ma zostać wybrane/zmienione.

- *WS-logo*

Do wyboru jest 12 programów.

W menu *Programy preferowane* trzeba wówczas ustalić, które lub ile programów ma zostać wybrane/zmienione.

3 pierwsze programy mogą być wybierane bezpośrednio. Pozostałe programy są wybierane z dalszej listy.

- *WS-logo (czas zewn.)*

4 programy czasowe* z różnymi poziomami temperatury są sterowane czasem poprzez zewnętrzne urządzenie wrzutowe. Maksymalna wielkość załadunku wynosi 8 kg.

Ustawiona wartość determinuje czas trwania i nie może zostać zmieniona przez osobę obsługującą.

Ta opcja jest możliwa tylko z zewnętrznym urządzeniem inkasującym.

* Maksymalny czas trwania programu zostaje ustalony przy pierwszym uruchomieniu.

- *WS-logo (czas wewn.)*

4 programy czasowe* z różnymi poziomami temperatury są sterowane czasem poprzez elektronikę suszarki. Maksymalna wielkość załadunku wynosi 8 kg.

Ustawiona wartość narzuca górną granicę czasu trwania i nie może zostać zmieniona przez osobę obsługującą.

* Maksymalny czas trwania programu zostaje ustalony przy pierwszym uruchomieniu.

- *Zewn. wybór programu*

Za pośrednictwem modułu komunikacyjnego wybór programu może zostać dokonany z zewnętrznego terminala.

Pakiety programowe

Tutaj ustala się zakres programowy suszarki. Można wybrać wszystkie lub pojedyncze programy z poszczególnych pakietów programowych.

Pakiety programowe są szczegółowo opisane w rozdziale „Przegląd programów”.

Programy preferowane

Po włączeniu alternatywnie można również wybrać program poprzez:

☆ Preferowane.

12 programów można ustawić indywidualnie zgodnie z własnymi preferencjami w formie programów preferowanych.

Dodatkowo te programy preferowane zostaną zaoferowane w wariantach sterowania

- *WS-logo*
- *WS-poj.*

Warianty sterowania ustala się w punkcie *Sterowanie*.

Wskazówka: Do każdego programu można przyporządkować oddzielny kolor. W tym celu w menu Przyp. kolor. programu musi być wybrane ustawienie *Wł.*

Zmiana programów preferowanych

- Wybrać program, który ma zostać zmieniony lub zamieniony.
- Potwierdzić program lub ustawienie do zmiany.

Otwiera się kolejne menu, w którym można wybrać nowy program lub zmienić parametry.

- Potwierdzić za pomocą przycisku dotykowego *Zapamiętaj*.

Państwa wybór jest uaktywniony.

Zmniejszenie ilości programów preferowanych

Ilość programów preferowanych można zmniejszyć, „dezaktywując” pojedyncze programy.

- Wybrać program, który ma zostać dezaktywowany.
- Potwierdzić program.
- Zamiast programu wybrać z listy wyboru <pusty>.

Wybór w menu ☆ Preferowane i wybór w wariantach sterowania *WS-poj.* i *WS-logo* zostaje zmniejszony.

Po dezaktywacji programu w zamian wyświetlane jest ∅ <pusty>. Program można w każdej chwili z powrotem dodać.

Ilość programów preferowanych można zmniejszyć nawet do 0, „dezaktywując” wszystkie programy. W takim przypadku wybór ☆ Preferowane nie będzie więcej wyświetlany w menu głównym.

Nie zmniejszać ilości programów preferowanych do 0, jeśli na koniec będzie miał zostać ustawiony wariant sterowania *WS-logo* lub *WS-poj.*.

W przeciwnym razie nie będzie można wybrać żadnego programu.

Zmiana kolejności programów preferowanych

Kolejność programów preferowanych można zmienić, przesuując programy.

- Nacisnąć program, który ma zostać przesunięty.

Wybrany program uzyskuje pomarańczową obwódkę.

- Przytrzymać palec na programie.
- Przesunąć program na żadaną pozycję.

Poziom administratora

Programy specjalne

Można zestawiać indywidualnie 5 programów specjalnych i jako programy wilgotnościowe lub programy czasowe nadać im dowolne nazwy programów.

Wprowadzić najpierw nazwę programu.

- Wybrać program specjalny, który ma zostać zmieniony.

Otwiera się menu Zapamiętaj jako.

- Wprowadzić nazwę za pomocą znajdujących się pod linią liter i symboli.
- Nacisnąć przycisk dotykowy Zapamiętaj.

Teraz można wprowadzić parametry dla  Program wilg. resztk. lub  Program czasowy.

Fabrycznie zaprogramowano wstępnie 5 programów specjalnych. Te programy specjalne można zmienić.

Programy specjalne są uzupełnieniem pakietów programowych. Wprowadzić nazwy i właściwości swoich programów specjalnych w rozdziale „Przegląd programów” w tabeli „Programy specjalne”.

Program wilg. resztk.

- Końc. wilg. resztk.:
 - 6 % (suche) – 40 % (wilgotne)
- Czas dosuszania:
 - 0 – 60 minut
- Temperatura (powietrze procesowe):
 - zimne – 70 °C
- Główne obr. bębna:
 - 0 – 600 s
- Rewers. bębna:
 - 0 – 600 s
- Faza utrzymywania
 - Czas utrzymywania:
 - 0 – 60 minut
 - Temperatura utrzymywania (powietrze procesowe):
 - zimne – 70 °C
- Temperatura schładz. (powietrze procesowe):
 - 40 – 55 °C
- Bez zagnieceń
 - Główne obroty bębna:
 - 0 – 500 s
 - Rewersow. bębna:
 - 0 – 500 s
 - Pauza:
 - 100 – 3000 s

Program czasowy

- Czas trwania:
 - 1 – 120 min
- Temperatura (powietrze procesowe):
 - zimne – 70 °C
- Główne obr. bębna:
 - 0 – 600 s
- Rewers. bębna:
 - 0 – 600 s

- Temperatura schładz. (powietrze procesowe):
40 – 55 °C
- Bez zagnieć
- Główne obroty bębna:
0 – 500 s
- Rewersow. bębna:
0 – 500 s
- Pauza:
100 – 3000 s

Przyporządk. programów

Programy mogą być przesuwane w ramach listy programów i listy programów preferowanych.

- ustawienie fabryczne: wyłą.
- wł.
- Wybrać opcję „wł.“.
- Opuścić poziom administratora.
- Wybrać ☐ Programy.
- Nacisnąć program, który ma zostać przesunięty.

Wybrany program uzyskuje pomarańczową obwódkę.

- Przytrzymać palec na programie.
- Przesunąć program na żądaną pozycję.

Przyp. kolor. programu

Do programu preferowanego można przyporządkować określony kolor. Program preferowany otrzymuje kolorową ramkę na liście programów preferowanych, której kolor można wybrać.

- ustawienie fabryczne: wyłą.
- wł.

Technika procesowa

Bez zagnieć

Po zakończeniu programu bęben obraca się z przerwami, gdy tekstylia nie zostaną natychmiast wyjęte.

Zmiana tego ustawienia prowadzi do podwyższonego zużycia energii.

Ustawienie (⌘) może zostać wyłączone lub można wybrać czas od 1 do 12 godzin.

Ustawienie fabryczne: wyłą.

Stopnie suszenia

Zmiana tego ustawienia prowadzi do podwyższonego zużycia energii.

Stopnie suszenia programów *Tkaniny do got./kolor.*, *Tkaniny delikatne*, *Automatic plus* mogą zostać indywidualnie dostosowane.

Ustawianie odbywa się na 7 poziomach.

Ustawienie fabryczne: normalnie

Stopień suszenia *Do maglowania* w programie *Tkaniny do gotow./kolor.* może zostać indywidualnie dostosowany.

Wilgotność resztkową tego programu można zmienić w 11 stopniach od 16% (bardziej suche) do 26% (bardziej wilgotne).

Ustawienie fabryczne: 20%

Zaawans. schładzanie

Przed końcem programu kontrolowana jest temperatura suszonego prania i w razie potrzeby faza chłodzenia zostaje przedłużona.

Zmiana tego ustawienia prowadzi do podwyższonego zużycia energii.

Poziom administratora

- ustawienie fabryczne: wył.
- wł.

Temperatura schładzania

Przed zakończeniem programu pranie jest automatycznie schładzane. We wszystkich programach faza automatycznego schładzania przed końcem programu może zostać ustawiona na niższą temperaturę, przez co faza schładzania ulegnie przedłużeniu.

Zmiana tego ustawienia prowadzi do podwyższonego zużycia energii.

Ustawienie może zostać zmienione w zakresie 40 °C–55 °C.

Ustawienie fabryczne: 55 °C

Serwis

Wyczyścić kanały pow.

Elektronika suszarki ustala stopień negatywnego wpływu przez kłaczki lub pozostałości środków piorących w filtrach i w przewodach powietrznych. W efekcie wyświetlany jest komunikat kontrolny. Można ustalić, przy jakim stopniu napływu kłaczek powinien się pojawiać ten komunikat.

Chodzi o ten komunikat kontrolny, na który można wpływać: Wyczyścić filtr kłaczek i umyć filtr w cokole.

- wył.
Komunikat kontrolny nie jest wyświetlany. W przypadku szczególnie silnego upośledzenia przepływu powietrza następuje przerwanie programu, a komunikat kontrolny pojawia się niezależnie od tej opcji.
- niewrażliwe
Komunikat kontrolny pojawia się dopiero przy dużym napływie kłaczek.

- ustawienie fabryczne: normalnie
- wrażliwe
Komunikat kontrolny pojawia się już przy niewielkim napływie kłaczek.

Okres serwisowy

Suszarka wyświetla indywidualny tekst komunikatu po dowolnie wybranym czasie, że powinny zostać przeprowadzone określone prace konserwacyjne.

Mogą zostać ustawione 3 różne teksty komunikatów 1/2/3. Każdy tekst komunikatu jest redagowany w języku i w czcionce aktualnego języka administracyjnego.

Indywidualnie wybrany tekst komunikatu jest pokazywany na koniec programu i może zostać wygaszony za pomocą OK. Na koniec następnego programu ten sam tekst komunikatu pojawia się ponownie.

Ustawienia

Tutaj ustawia się okres czasu (określony w ilości godzin lub w dacie), po jakim powinien zostać wyświetlony tekst komunikatu.

- ustawienie fabryczne: wył.
- po czasie
Można wybrać okres czasu w zakresie 1–9999 godzin.
- po dacie
Można wprowadzić datę.

Tekst komunikatu

Tutaj można wprowadzić swój indywidualny tekst komunikatu dla zaplanowanych prac serwisowych. Można zredagować jeden, 2 lub wszystkie 3 teksty komunikatów 1/2/3.

Resetowanie wskazań

Tekst komunikatu jest wyświetlany do-
tąd, aż wskazanie zostanie zresetowane
na stałe. Tekst komunikatu pojawi się
wówczas dopiero po osiągnięciu na-
stępnego okresu.

Aplikacje zewnętrzne

Sygnał obciąż. szczytowego

Podłączenie zewnętrznego sprzętu od-
bywa się poprzez XCI-Box Miele.

Funkcja obciążenia szczytowego
umożliwia włączenie suszarki w sys-
tem zarządzania energią. Gdy zostanie
zarejestrowany sygnał, grzanie suszarki
wyłącza się chwilowo lub nie jest włą-
czane. Suszarka może być użytkowana
z instalacją obciążenia szczytowego
wyłącznie w przypadku podłączenia
poprzez XCI-Box Miele.

- Ustawienie fabryczne: Bez funkcji
- Obciążenie szczytowe z 230 V
- Obciążenie szczytowe z 0 V
- Moduł KOM

Unikanie obciąż. szczyt.

Z tą funkcją wykonywanie programu hi-
gienicznego nie zostanie zmienione w
przypadku wystąpienia sygnału obcią-
żenia szczytowego. Grzanie pozostanie
włączone.

- ustawienie fabryczne: wył.
- wł.

Wybór modułu KOM

Ta suszarka jest wyposażona w zinte-
growany moduł WiFi. Suszarka może
jednak zostać również wyposażona w
moduł zewnętrzny.

- wył.
- moduł wewnętrzny (ustawienie fa-
bryczne)
Stosowany jest wewnętrzny moduł
WiFi.
- moduł zewnętrzny
Do wnęki modułowej jest wsunięty
moduł XKM lub moduł RS232.

Obszar zastosowań

- Środowisko komercyjne
Zostanie utworzone połączenie z
Miele MOVE.
- Środowisko prywatne
Zostanie utworzone połączenie z apli-
kacją Miele.

Dostępność produktów cyfrowych Miele

Możliwość korzystania z produktów cy-
frowych Miele zależy od dostępności
usług w Państwa kraju.

Nie wszystkie usługi są dostępne w każ-
dym kraju.

Informacje o dostępności można uzy-
skać na stronie internetowej
www.miele.com.

WiFi

Steruj połączeniem sieciowym swojej
suszarki.

Połączenie suszarki z siecią Wi-Fi zwięk-
sza zużycie energii, także wtedy, gdy su-
szarka jest wyłączona.

- Konfiguracja
Ten komunikat jest wyświetlany tylko
wtedy, gdy suszarka nie została jesz-
cze połączona z siecią WiFi.
- Dezaktywacja (widoczne, gdy sieć jest
uaktywniona)
Sieć pozostaje skonfigurowana, WiFi
zostaje wyłączone.

Poziom administratora

- Aktywacja (widoczne, gdy sieć jest zdezaktywowana)
Funkcja WiFi zostaje z powrotem włączona.
- Stan połączenia (widoczne, gdy sieć jest uaktywniona)
Zostają wyświetlone następujące wartości:
 - jakość odbioru sygnału WiFi
 - nazwa sieci
 - adres IP
- Nowa konfiguracja (widoczne, gdy skonfigurowane)
Resetuje logowanie WiFi (sieć), żeby natychmiast przeprowadzić nową konfigurację.
- Resetowanie (pokazywane, gdy skonfigurowane)
Sieć nie jest więcej skonfigurowana. Aby znowu korzystać z sieci, musi zostać przeprowadzone ponowne tworzenie połączenia.
 - WiFi zostaje wyłączone
 - połączenie z siecią WiFi zostaje przywrócone do ustawień fabrycznych

Konfiguracja WiFi

Możliwe są 2 metody połączenia.

Przez WPS

- Uaktywnić funkcję „WPS” na routerze w ciągu 2 minut.

Wskazówka: Jeśli połączenie nie zostanie dokonane przed upływem odliczanego czasu, trzeba będzie powtórzyć postępowanie.

Przez aplik.

- Uaktywnić funkcję za pomocą aplikacji Miele na urządzeniu mobilnym (np. smartfonie) w ciągu 10 minut.

Wskazówka: Aplikacja przeprowadzi Państwa przez dalsze kroki.

Czas sieciowy

Data i godzina mogą być synchronizowane przez sieć.

- wył.
Data i godzina nie będą synchronizowane przez sieć.
- jako administrator
Urządzenie znajduje się w sieci bez połączenia internetowego. Urządzenie jest zadeklarowane jako administrator i wysła dane do urządzeń typu *użytkownik*.
- jako użytkownik
Urządzenie znajduje się w sieci z połączeniem internetowym. Wszystkie urządzenia zostaną ustawione jako *użytkownik*. Dane będą synchronizowane przez internet.

Obsługa zdalna

Wybór programu następuje na zewnętrznym terminalu.

- ustawienie fabryczne: wł.
- wył.

Aktualizacja zdalna

Oprogramowanie Państwa suszarki może zostać zaktualizowane poprzez aktualizację zdalną (RemoteUpdate).

Ustawienie fabryczne: wł.

Jeśli aktualizacja RemoteUpdate nie zostanie zainstalowana, suszarki można używać tak jak zwykle. Miele zaleca jednak instalację aktualizacji zdalnych.

Aktywacja

Punkt menu Zdalna aktualizacja jest wyświetlany i możliwy do wybrania tylko wtedy, gdy suszarka jest połączona z siecią WiFi.

Z funkcji Miele Zdalna aktualizacja można korzystać tylko wtedy, gdy suszarka jest połączona z siecią WiFi i użytkownik posiada konto w aplikacji Miele Professional. Suszarka musi tam zostać zarejestrowana.

Warunki użytkowania można znaleźć w aplikacji Miele Professional.

Niektóre aktualizacje oprogramowania mogą zostać przeprowadzone wyłącznie przez serwis Miele.

Przebieg aktualizacji RemoteUpdate

Gdy dla Państwa suszarki będzie dostępna aktualizacja RemoteUpdate, zostanie ona pokazana w otwartym poziomie administratora.

Można wówczas wybrać, czy aktualizacja RemoteUpdate ma zostać uruchomiona natychmiast, czy też w późniejszym terminie. W przypadku wybrania opcji „uruchomić później” pojawia się prośba o ponowne włączenie suszarki.

Aktualizacja RemoteUpdate może potrwać kilka minut.

Przy aktualizacjach RemoteUpdate należy zwrócić uwagę na następujące zasady:

- Dopóki nie pojawi się żaden komunikat, nie jest dostępna żadna aktualizacja RemoteUpdate.
- Nie można wycofać aktualizacji zainstalowanej przez RemoteUpdate.
- Nie wyłączać suszarki podczas aktualizacji RemoteUpdate. W przeciwnym razie aktualizacja RemoteUpdate zostanie przerwana i nie będzie zainstalowana.

SmartGrid

Ustawienie SmartGrid jest widoczne tylko wtedy, gdy sieć jest skonfigurowana i uaktywniona. Za pomocą tej funkcji można zintegrować suszarkę z systemem zarządzania energią w budynku.

Poziom administratora

Parametry urządzenia

Informacje prawne

Licencje open source

Tutaj można zapoznać się z informacjami.

Prawa autorskie i licencje dla oprogramowania do obsługi i sterowania

Do obsługi i sterowania maszyną Miele używa oprogramowania własnego lub oprogramowania innych producentów, które nie jest objęte tzw. licencją open source. Oprogramowanie i jego elementy są chronione prawem autorskim. W związku z tym należy respektować prawa autorskie Miele i osób trzecich.

Ponadto niniejsza maszyna zawiera również elementy oprogramowania objęte licencją open source. Informacje dotyczące elementów objętych licencją open source, adnotacje o prawach autorskich, kopie każdorazowo obowiązujących warunków licencyjnych i ewentualnie inne informacje dostępne są w menu maszyny w punkcie Ustawienia | Parametry maszyny | Informacje prawne | Licencje open source. Podane tam warunki odpowiedzialności i gwarancji obowiązujące w ramach licencji open source mają zastosowanie wyłącznie w stosunku do odpowiedzialnych podmiotów uprawnionych.

Urządzenie inkasujące

Do podłączenia urządzenia inkasującego wymagane jest wyposażenie XCI-AD lub XCI-Box.

Ustawienie dla urządzenia inkasującego

W razie potrzeby późniejszej zmiany proszę zasięgnąć informacji w serwisie Miele.

Urządzenie inkasujące powinno być podłączone.

- Brak urządzenia inkasującego
Poniższe ustawienia zostaną pominięte i pierwsze uruchomienie może zostać zakończone.
- Tryb programowy
Praca odbywa się z urządzeniem wrzutowym: Osoba obsługująca kupuje program.
- Tryb czasowy
Praca odbywa się z wrzutowym licznikiem czasu: Osoba obsługująca kupuje czas korzystania.
- Tryb czasowy z licznikiem impulsów
Dla urządzeń inkasujących, w których każde wrzucenie monety może zwiększyć czas korzystania.
- Moduł KOM
Praca odbywa się ze sterowaniem centralnym

Czas / impuls

Tylko w trybie pracy czasowej z licznikiem impulsów.

Aby móc używać suszarki z dostępnymi w handlu urządzeniami inkasującymi w wielokrotnym wrzucie, można ustawić, jak dużo czasu na wrzut monety może zostać kupione.

W krokach można ustawić czas od 5 minut do 60 minut.

Ustawienie fabryczne: 30 minut

Zewn. blokada progr.

Sterowanie oferuje możliwość blokowania programów. Blokada następuje przez system zewnętrzny za pośrednictwem złącza KOM. Blokada programu może zostać dokonana w zależności od pozostającego do dyspozycji czasu, pozostającego do dyspozycji salda lub generalnie.

- ustawienie fabryczne: wył.
- wł.

Sygnał zwrot. na urz. inkas.

Ustawienie sygnału zwrotnego urządzenia wrzutowego.

- Ustawienie fabryczne: wył.
- Zakończenie programu
Sygnał zwrotny następuje na koniec programu.
- Puszczanie przycisku start
Sygnał zwrotny następuje po puszczeniu przycisku Start.
- Start i koniec programu
Sygnał zwrotny następuje przy starcie programu i na koniec programu.
- Program trwa
Sygnał zwrotny następuje stale od startu programu do końca programu.
- Temperatura powietrza procesowego
Sygnał zwrotny następuje w zależności od temperatury, gdy temperatura powietrza procesowego jest równa lub wyższa niż temperatura ustawiona.

Blok. urzadz. inkasującego

Aby zapobiec manipulacjom, w trybie programowym może zostać ustawiona blokada programu. Gdy drzwiczki suszarki są otwarte, po skutecznym zablokowaniu nastąpi przerwanie programu z utratą monety.

Aby umożliwić dołożenie prania, można zmienić moment uaktywnienia blokady.

- ustawienie fabryczne: wył.
- natychmiast po starcie programu
- 1–5 minut po starcie programu

Kasowanie sygnału zapł.

„Sygnał płatności” w urządzeniu wrzutowym może pozostać zachowany do końca programu lub odrzucony po 5 minutach bez uruchomienia programu.

- ustawienie fabryczne: wył.
- wł.

Czas zwłoki

W trybie monetowym można ustawić minimalny czas zwłoki dla sygnału płatności.

- ustawienie fabryczne: krótki
Dla urządzeń wrzutowych, w których spadająca moneta wytwarza impuls.
- długi
Dla centralnego sterowania na bazie 230 V.

Przekr. czasu urz. inkas.

Ustawienie czasu oczekiwania urządzenia wrzutowego. Czas bezpieczeństwa, pozwalający na uniknięcie manipulacji przy urządzeniu wrzutowym.

Poziom administratora

Czas oczekiwania może zostać ustawiony w krokach minutowych od 30 minut nawet do 4 godzin lub całkowicie wyłączony.

Jeśli podczas czasu oczekiwania nie nastąpi zakończenie programu, wówczas ustawienia w urządzeniu inkasującym zostaną zresetowane. Nastąpi przerwanie programu.

Ustawienie fabryczne: 3 godziny

Czas trwania Pr.czas. zimny

Można ustawić czas trwania programu.

W krokach 5-minutowych można ustawić czas od 10 minut do 2 godzin.

Ustawienie fabryczne: 2 godziny

Czas trwania Pr.czas. ciepły

Można ustawić czas trwania programu.

W krokach 5-minutowych można ustawić czas od 20 minut do 2 godzin.

Ustawienie fabryczne: 2 godziny

Darmowe programy

W trybie monetowym można ustalić, czy można korzystać bezpłatnie z programu *Program czasowy zimny*.

- ustawienie fabryczne: wł.
- wł.

Miele Sp. z o.o.
ul. Czerniakowska 87A
00-718 Warszawa
Tel. 22 335 00 00
www.miele.pl



Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Niemcy

PDR 908 HP P

pl-PL

M.-Nr 12 776 790 / 01 / 002